



PARENTS/ENFANTS/ADOS

25 ANS DES JEUNES PARMIS LE JAZZ!

© Lisa Frisco

La Musique n'a pas de frontières!

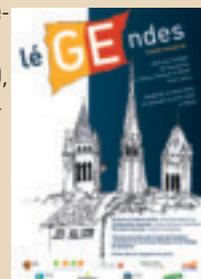
Et c'est bien de la Musique de Lancy dont il est ici question. Cette harmonie plus que centenaire a tout au long de son histoire prouvé qu'elle est capable de se renouveler et de se lancer de nouveaux défis. Comme, par exemple, se produire en septembre dernier à l'étranger, plus précisément dans la région de Tarragone, aux côtés d'une consœur catalane. Une expérience appréciée de tous les participants qui aura sans aucun doute marqué durablement l'histoire récente de notre Musique locale. L'année 2019 vient à peine de commencer, qu'elle se lance déjà un nouveau pari: l'organisation d'un tournoi de jazz. Qui dit mieux? Tous les détails en p. 5.

"Mairie Infos" à votre service

Vous êtes-vous déjà penché(e) sur les pages proposées par la Ville de Lancy dans chacun de nos numéros? Il s'agit d'un travail collectif réalisé par tous les services de la commune qui décrivent chaque mois les actions qu'ils mènent pour le bien-être et le confort de toutes les Lancéennes et de tous les Lancéens. Prestations sociales, environnement et développement durable, événements culturels et sportifs, démarches administratives, sécurité, finances, etc., derrière chaque article il y a des employé(e)s communaux/ales qui s'appliquent à nous faciliter la vie au quotidien. Et c'est le Service de la Communication qui planifie et organise le contenu des pages "Mairie Infos". Un beau travail d'équipe!

Un spectacle inédit!

L'école des Palettes, le Collège de Saussure et l'association léZitinéraires présentent "léGEndes", un voyage initiatique et extraordinaire dans le monde des contes et légendes, au cœur de la cité de Calvin. Les représentations tout public auront lieu les 12 et 13 avril à 19h30, en l'Aula du Collège de Saussure. Réservations: palettes-bachet@etat.ge.ch ou T 022 794 33 24. Plus d'infos dans notre numéro d'avril 2019.



EDITORIAL

"Le Lancéen", c'est le journal des bonnes nouvelles! En effet, fidèle à ses principes fondamentaux inscrits dans ses statuts (journal apolitique et non confessionnel), il traverse les années de manière linéaire, en se focalisant uniquement sur ce qui fait qu'on se sente bien à Lancy: annonces d'événements, compte-rendus d'exploits sportifs, portraits de citoyens méritants, prestations communales, panorama associatif, etc. Dans un monde incertain, où l'on envisage parfois l'avenir avec appréhension, "Le Lancéen" apporte chaque mois une pincée d'optimisme et propose des pistes intéressantes pour bien s'intégrer dans sa commune et apprécier l'environnement qui nous entoure. C'est pourquoi vous l'attendez avec impatience, vous l'appréciez et vous nous le dites. **Merci de votre fidélité!**

Kaarina Lorenzini, Rédactrice en chef

Sommaire

Culture	2
Parents/Enfants/Ados	6
Vie associative	9
Jeux Sports & Loisirs	10
Instantanés	13
Mairie Infos	15
Politique	15
Dossier	16
Environnement	18
Actualités	19
Social	20
Culture	21
En bref	23

Impressum



Président: Marco Föllmi

Administrateur: Raymond Solioz

Rédactrice en chef: Kaarina Lorenzini

Rédaction: Chemin du Salève 1 - 1213 Petit-Lancy
Tél. 022 794 94 55 - redaction@lelanceen.ch
www.lelanceen.ch

Administration: CP 13 - 1213 Petit-Lancy 1

Publicité: Annick Bounous
56, rte du Grand-Lancy - 1212 Grand-Lancy,
Tél. 022 743 17 69 - pub.lelanceen@bluewin.ch

Concept graphique: Siska Audeoud, atelier Hadès

Impression: Molesonimpressions.ch
Impression sur papier recyclé Cyclus Print mat

Reportages pages "Mairie Infos": Judith Monfrini

Délai rédactionnel numéro d'avril 2019:

8 mars 2019

ISSN 1663-8360 - Abonnement: Fr. 20.- pour 9 numéros
CCP 12-22050-2 Genève

Concerts de Lancy



"AVE MARIA", CONCERT VOIX ET ORGUE > Les Musiciens de l'Atelier > Dimanche 10 mars 2019 | 17h00

Eglise Notre-Dame-des-Grâces, Grand-Lancy (av. Communes-Réunies 5)

Francesca Giarini Dahlen, soprano; Norberto Broggin, orgue

Programme: œuvres de Domenico Cimarosa, Ferdinando Bertoni, Vincenzo Bellini, Luigi Cherubini, Gaetano Donizetti, Gioacchino Rossini, Giuseppe Verdi, Amilcare Ponchielli, Giacomo Puccini, Pietro Mascagni



CONCERT SYMPHONIQUE > Orchestre des Trois-Chêne > Vendredi 15 mars 2019 | 20h00

Eglise Notre-Dame-des-Grâces, Grand-Lancy (av. Communes-Réunies 5)

Direction: Arturo Corrales. Soliste: Margot Plantevin, harpe

Gioacchino Rossini (Ouverture du Barbier de Séville); Carl Reinecke (Concerto pour harpe); Victor Cordero ("Création", commande de l'Orchestre des Trois-Chêne donnée en première mondiale)



OPÉRA POUR ENFANTS > "Le Petit Poucet" > Jeudi 21 mars 2019 | 17h00

Salle communale du Grand-Lancy (rte du Grand-Lancy 64)

Opéra pour enfants d'Isabelle Aboulker pour chœurs d'enfants, deux solistes chanteurs, un récitant et un orchestre.

Orchestre CMGo (Conservatoire de Musique de Genève Orchestra). direction: Antoine Marguier

Jacques Maître, récitant; Cécile Polin-Rogg, cheffe de chœurs d'enfants; Magali Pero-Dumora, metteur en scène; Héroïse Raemy, soprano solo; Benjamin Benda, baryton solo



CONCERT VENDREDI > Orchestre Praeclassica > 22 mars 2019 | 20h00

Eglise Notre-Dame-des-Grâces, Grand-Lancy (av. Communes-Réunies 5)

Direction: Ahmed Hamdy

Programme: Wolfgang-Amadeus Mozart (1756-1791): Bastien et Bastienne, K. 50, Singspiel pour trois solistes et une narratrice, en un acte et sept tableaux, livret de Friedrich Wilhelm Weiskern, Johann H. F. Müller et Johann Andreas Schachtner.



JAZZ – MASTERS HEMU LAUSANNE > Samedi 23 mars 2019 | 20h30

Cave Marignac, Grand-Lancy (av. Eugène-Lance 28)

Concert N° 1 L'art du Hard Bop (dir. art.: J.-F. Baud)

Art Blakey, Thelonious Monk et Horace Silver, entre autres, seront à l'honneur lors de cette soirée que les étudiants du département jazz de l'HEMU dédient au Hard Bop.

Louis Grichting, basse; François Monteverde, chant; Jérémie Saugy, guitare; Bruno Teixeira, batterie

Concert N° 2 Swing Composers (dir. art.: J.-F. Baud)

Quelques-unes des plus belles pages de l'histoire du jazz composées par Duke Ellington, Billy Strayhorn, Lionel Hampton ou Count Basie sont revisitées ce soir par les étudiants du département jazz de l'HEMU

Mico Aseron, chant; Romain Ballarini, batterie; Benoit Bricafiori, piano; Sacha Dumais, basse; Antonio Saldi, saxophone; Andrea Tomao, guitare



SPECTACLE MUSICAL POUR ENFANTS > "La Vraie histoire des Notes de Musique" >

Dimanche 24 mars 2019 | 11h00 et 15h30

Cave Marignac, Grand-Lancy (av. Eugène-Lance 28)

Conte farfelu et pédagogique pour petits et grands

Avec: Maylis Caijo, pianiste, Marquis de Marquepage; Francesca Giarini Dalhen, soprano, Cunégonde de la Double-Croche-Sautée

Créations animations vidéos: Silvia Fabiani; Lumières: Jean-Philippe Monteiro; Création éléments de décors et accessoires: Olivier Thierrin, Eric Dalhen et Anne-Sophie Casagrande; Scénario original de Francesca Giarini Dalhen et Maylis Caijo

Sur des musiques de Fauré, Gounod, Beethoven, Mozart, Bizet, Rossini, Dukas, Ravel, Chopin et J. Strauss..., ainsi que des chansons enfantines.



POP-FOLK – MUSIQUES ACTUELLES > Carte blanche à Emagina-Son et ses «Live's Teachers» >

Jeudi 28 mars 2019 | 20h00

Cave Marignac, Grand-Lancy (av. Eugène-Lance 28)

Distribution et programme à déterminer

Les Concerts de Lancy se sont engagés à accueillir les profs d'Emagina-Son et leurs invités un jeudi soir par mois, sur la scène de la Cave Marignac, au Grand-Lancy. Les prochaines dates sont les 28 mars, 18 avril, 23 mai et 13 juin 2019. Avec un grand concert de fin d'année scolaire donné par les élèves, le dimanche 23 juin 2019.



JAZZ > Shems Bendali Quintet > Samedi 30 mars 2019 | 20h30

Cave Marignac, Grand-Lancy (av. Eugène-Lance 28)

Shems Bendali, trompette; Arthur Donnot, saxophone ténor; Gauthier Toux, piano; Rafael Jerjen, contrebasse; Marton Kiss, batterie

Michel Bovey



Concerts de Lancy

cp 672 - 1213 Petit-Lancy 1 - www.concertsdelancy.ch - Tél. 022 757 15 63 - e-mail: info@concertsdelancy.ch

Les voitures font leur cinéma à Gaimont

EN 2016, J'AI EU LA CHANCE DE POUVOIR

exposer à l'Espace Gaimont et partager avec tous ceux qui sont venus me voir - merci à eux - ma passion pour les automobiles.

A la fin du mois de mars de cette année, je renouvelle cette expérience et j'espère bien retrouver des visiteurs amateurs de voitures et toucher aussi cette fois-ci ceux qui aiment le 7^{ème} art. Mon exposition qui se tendra du vendredi 29 au dimanche 31 mars s'intitule: *les voitures font leur cinéma*

• Vernissage vendredi 29 mars 18h00-21h00

• Samedi 30 mars 2019: 11h00 -18h30

• Dimanche 31 mars: 10h00 – 17h30

J'ai choisi de représenter des scènes de films qui me parlent et dans lesquels les voitures tiennent une place particulière. Le choix est éclectique et les évocations concernent des films de toutes les époques et de tous les genres; cer-

taines gouaches font même référence à des séries TV.

La voiture n'est plus l'unique objet du tableau, elle en est un des éléments. Le temps d'un instant, d'une visite à la Villa Gaimont (1, ch. de Gaimont/Pt-Lancy), j'espère que mes tableaux vont vous permettre de vous replonger dans les films, de vous rappeler les actrices et les acteurs, l'ambiance, des répliques devenues cultes et pourquoi pas, comment et avec qui vous les avez vus...

Pierre-Yves Duparc



(culture & rencontre)

COURS • CINÉMAS • CONFÉRENCES
COLLÈGE DE SAUSSURE – 1213 PETIT-LANCY

COURS 2018-19

Renseignements et inscriptions sur www.culture-rencontre.ch

Vous pouvez toujours vous inscrire dans l'un de nos cours, dans la mesure des places disponibles.

CONFÉRENCES PHILOSOPHIQUES

en collaboration avec le groupe genevois de philosophie "des animaux et des hommes"

Plus d'infos sur www.culture-rencontre.ch/conferences/divers.php

- Mardi 26 mars 2019 à 20h, salle de conférence du Collège de Saussure
Les devoirs de l'homme envers les animaux Angela Martin
- Mardi 9 avril 2019 à 20h, salle de conférence du Collège de Saussure
Peut-on encore croire à un propre de l'homme? Etienne Bimbenet
- Mardi 16 avril 2019 à 18h, salle de conférence du Collège de Saussure
Débat contradictoire
Avec la participation de deux intervenant-e-s et animé par les élèves du collège de Saussure.



CINÉMA

Plus d'infos sur www.culture-rencontre.ch/cinema/



www.culture-rencontre.ch

Lancy d'Autrefois en 2019



COMME NOUS VOUS L'AVONS ANNONCÉ DANS LE précédent "Lancéen", cette année notre association fête ses dix ans! Plusieurs événements sont en cours de préparation, mais nous ne pouvons pas encore vous dévoiler le programme complet. Pour vous faire patienter, nous vous livrons quatre dates à noter d'ores et déjà dans vos agendas:

• **Dimanche 26 mai à 17h.00, en l'église Notre-Dame des Grâces, Grand-Lancy:** "Compositeurs d'autrefois à Lancy: récital d'orgue à 4 mains". Interprètes: Jean-Christophe Orange et Paul Goussot, orgue. Au programme (sous réserve de modifications): Bach, Vivaldi, Haendel, Casagrande et Mantilleri. Ce concert sera précédé d'un concert de carillon à 16h45 sur le parvis de l'église par Agnès Ripari (sous réserve). Le récital sera suivi d'un apéritif.

• **Du samedi 21 septembre au dimanche 6 octobre:** 6^{ème} exposition "Retour sur images" à la Grange Navazza. Vernissage: le 20 septembre à 17h.00. Thème de cette année: "Visages de quartier".

• **Dimanche 27 octobre, dans le cadre du concert "orgue et contre-ténor" qui aura lieu en l'église Notre-Dame des Grâces à 17h.00:** vernissage du CD d'orgue à 4 mains et de carillon produit par Lancy d'Autrefois, reprenant plusieurs pièces du concert du 26 mai. Une visite guidée de l'orgue Gandini est proposée entre 16h.00 et 16h.45 par Jean-Christophe Orange, organiste titulaire. Ce CD est une première lancéenne, puisque ce sera le premier enregistré sur l'orgue Gandini, fraîchement restauré. A noter la participation de musiciens de l'Orchestre de Lancy-Genève et du Chœur Cantus Laetus qui est dirigé par la lancéenne Natacha Casagrande.

• **Jedi 7 novembre à 18h.00:** "Lancy d'Autrefois fête ses 10 bougies" à la Bibliothèque de Lancy! Un moment d'échange et de partage autour de souvenirs, anecdotes et histoires du temps passé.

Nous vous rappelons que toutes nos manifestations sont gratuites et tous publics. Et nous profitons de remercier la Commune de Lancy pour son précieux soutien!

Assemblée générale

Le jeudi 11 avril à 18h.30, nous nous réunissons en assemblée générale à l'Arcade du Vieux Lancy. Si notre association

vous intéresse, vous êtes la/le bienvenu/e! Nous avons toujours besoin de forces vives pour les différentes activités que nous menons: gardiennage de notre exposition de septembre à la Grange Navazza, permanences à l'Arcade du Vieux Lancy les vendredis entre 13h et 16h, etc. Nous sommes un comité composé de personnes de tout âge venues d'horizons très différents, mais ayant une passion en commun: la mise en valeur du patrimoine historique communal. Il n'y a pas besoin d'avoir des diplômes ou des connaissances particulières; il suffit d'être motivé(e) et d'avoir envie de s'investir au sein d'une petite équipe dynamique. Alors, intéressé(e)? Pour toute question, prendre contact avec Mme Monica De Vecchi, co-présidente, au 079 689 24 05.

Exposition

L'exposition sur le célèbre alpiniste Michel Vaucher est toujours visible à notre Arcade du Vieux Lancy, jusqu'au 31 mai. Si vous ne l'avez pas encore visitée, il est encore temps! Nous vous accueillons avec plaisir. Notre adresse: 52, rte du Grand-Lancy (en face de la Mairie).

Kaarina Lorenzini,

Co-Présidente de Lancy d'Autrefois

Pour en savoir +

www.lancydautrefois.com

Hommage



En ce début d'année, nous avons fortuitement appris une nouvelle qui nous a consternés: le décès subit de M. Jean-Pierre Martin dit Dumont, en fin d'année dernière. De mars à juin 2018, notre arcade du Vieux-Lancy lui a consacré une exposition autour de son métier d'herboriste, une passion qu'il partageait avec son épouse, pharmacienne. En effet, tous les deux ont tenu la Droguerie du Grand-Lancy de 1965 à 2005. Véritable figure du village du Grand-Lancy, il laissera un grand vide. Nous adressons à Mme Martin dit Dumont (née Corfu) nos plus sincères condoléances. K.L.

La Musique de Lancy

organise

Le dimanche 17 mars 2019 à 15h00

Dans la joie et la bonne humeur, un

Tournoi de jass ouvert à tous

dans ses locaux au

15, chemin du Fief-de-Chapitre,
1213 Petit Lancy (sous l'école de Tivoli)

Il y aura de la petite restauration et de quoi vous rafraîchir.

Inscriptions auprès de Christine Buccini
(buccini.christine@gmail.com ou 079 583 90 30)

Dernier délai pour l'inscription:

dimanche 10 mars 2019

La Musique de Lancy en terres catalanes

Le jeudi 4 septembre 2018, le réveil sonna tôt pour les musiciens et les accompagnants. Nous partions de bonne heure pour Tarragone, ville natale de notre Directeur, Marcel Ortega i Marti pour, d'une certaine manière, lui rendre hommage et lui prouver notre gratitude.

LES FORMALITÉS DOUANIÈRES ÉTANT PASSÉES

sans problèmes ou presque... il fallait enregistrer le carnet ATA, carnet où tous les instruments sont inscrits avec nom, numéro, marque, etc. Après un vol d'une heure et demie, nous avons atterri à Barcelone. Nous grimpons ensuite dans un superbe bus et c'est le départ pour Tarragone. Après un repas en commun, nous recevons quelques infos sur la ville que nous parcourons à pied et en petit train pour certains. La vieille ville est superbe et pleine de petites rues, ce qui nous évite d'avoir trop chaud. Il y a de l'histoire derrière ces murs!

Le lendemain, visite organisée de Tarragone et de ses environs. Il faut savoir que cette ville a été un port important pour les Romains et qu'il en reste de beaux vestiges: cirque, théâtre, murailles, etc. Après la visite du musée, nous partons découvrir un aqueduc superbement conservé, tant par sa hauteur que sa longueur. Il est aussi beau que le pont du Gard, bien qu'un tout petit peu plus petit. Le soir, repas en commun organisé par notre Directeur, Marcel, dans un petit bouchon de Tarragone, "A la Vora de l'Ebre", un restaurant juste assez grand pour y mettre la Musique de Lancy. Le repas est somptueux, composé de fruits de mer, de poissons, de viandes, de légumes et de desserts. Gargantuesque! Sur le chemin du retour à l'hôtel, nous nous arrêtons sur une terrasse accueillante pour refaire le monde.

Concert à L'Hospitalet de l'Infant

Le samedi est une journée importante. Nous donnons ce soir-là un concert à L'Hospitalet de l'Infant, en commun avec la musique locale, la Banda Clau de

Vent. Les musiciens nous accueillent très chaleureusement et après un repas en commun, ils nous font découvrir leur ville. Nous commençons donc par son musée qui raconte de façon très didactique son histoire (L'Hospitalet = lieu d'hospitalité et l'Infant = enfant du Roi). Il s'agissait en fait du fils de Blanche d'Anjou. Le rêve de cette dernière était d'ériger tout un réseau d'hôpitaux qui soigneraient gratuitement toutes les personnes traversant le pays et qui risquaient de tomber soit entre les mains des Maures qui occupaient la côte, soit les brigands dans les montagnes environnantes. C'était une manière de contrôler le flux de circulation des gens de cette région.

L'après-midi, nous répétons d'abord seuls, puis avec les musiciens catalans. Il va falloir s'accrocher. Ils sont 50 et nous sommes seulement 23! De plus, la salle de concert, qui a une acoustique superbe, est vraiment impressionnante! Fort heureusement, le concert se passe admirablement bien; les chefs sont contents, ainsi que le 300 personnes venues nous écouter.

Après le concert, nous nous retrouvons tous autour d'une petite agape que ceux-ci nous sont concoctés. Après quelques discours, échanges de cadeaux et une interprétation tonitruante du "Cé qué l'aino", seule chanson que tous les musiciens genevois maîtrisent, il est temps pour nous de reprendre la route pour Tarragone. Enfin, pas tous car une petite équipe a choisi de rester sur place pour fraterniser et faire la fête!

Ce fut un superbe voyage. Merci à nos G.O.: Marcel, Eliane, Bob et Nicole.

Pour la Musique de Lancy,
un participant enchanté

Ecole de musique de Lancy

Sous la direction de professeurs qualifiés, les cours suivants sont proposés

- . Solfège / Initiation musicale
- . Flûte traversière
- . Hautbois
- . Basson
- . Clarinette
- . Saxophone
- . Cornet / Trompette
- . Cor d'harmonie
- . Trombone
- . Euphonium
- . Tuba
- . Percussions / Batterie

Contactez nous au plus vite
Nicole Dudley-Martin, Présidente,
076 616 84 80 ou 022 792 68 66 (répondeur)
ou ndudleymartin@hotmail.com

www.musiquedelancy.ch
musiquedelancy@bluewin.ch

Chemin du Fief-de-Chapitre 15 - Case postale 147 - 1213 Petit-Lancy 1



LUDOTHÈQUE

Lancy joue à la Ludothèque
Espace Palettes
73, ave des Communes-Réunies
1212 Grand-Lancy
Téléphone: 022 794 73 27
www.ludothequelancy.ch

LES VACANCES DE FÉVRIER VOUS ONT apporté sans doute un grand réconfort et afin d'entamer ce mois de mars agréablement une soirée jeux sans alcool vous est proposée le 1er mars de 20h.00 à 23h.00 à l'Espace Palettes, entrée gratuite (ados dès 15 ans, adultes), boissons sans alcool offertes.

Pour vos moments de détente 2 jeux sont à votre disposition:

si la bo



Un jeu pour apprendre à lire qui se joue comme le jeu des sept familles. Chaque

joueur a en main 5 cartes (famille b, c, d, etc); il lui faut reconstituer les familles avec les voyelles correspondantes en demandant aux autres joueurs les cartes manquantes. Le gagnant doit avoir le maximum de familles. De 5 à 99 ans – 2 à 4 joueurs – Durée environ 20 minutes.

Avis de la famille

Enfants et Parents: idéal pour apprendre à lire en s'amusant.

6 qui prend



Deux valeurs sont attribuées à ce jeu: une valeur numérique (de 1 à 104)

indiquant la position dans le jeu et une valeur de 1 à 7 "têtes de bœufs" correspondant aux pénalités.

Chaque joueur tire une carte et commence une série; à tour de rôle on complète les rangées. Le but est de récolter le moins de tête de boeufs possible, mais dès qu'un joueur pose une sixième carte derrière une série, il doit encaisser toute la rangée. De 10 à 99 ans – 2 à 10 joueurs – Durée 45 minutes environ.

Durée 45 minutes environ.

Avis de la famille

Enfants et parents: tactique, attention requise.

Nos horaires: mardi, mercredi, jeudi de 15h30 à 18h30. Nous vous attendons avec joie!

Annick Bounous

Fête du Bonhomme Hiver

LE TERRAIN D'AVENTURE DU PETIT-LANCY A LE

plaisir de vous convier à la traditionnelle fête du Bonhomme Hiver. Les membres actifs de l'association, l'équipe d'animation et les enfants vous ont préparé une soirée ouverte à tous! Soupe chaude, pain, fromage et vin chaud seront offerts autour d'un grand feu de joie où convivialité et amusement réchaufferont les cœurs et les mains de tout un chacun.

La fête commencera à 18h avec l'accueil du groupe **Bustan** qui animera la soirée de sa musique klezmer!

A 18h45, vous aurez le plaisir de découvrir le petit spectacle des enfants. Et à 19h30 aura lieu la mise à feu du Bonhomme d'Hiver.

Le Terrain d'Aventure, c'est un lieu d'accueil libre ouvert quasiment toute

l'année pour les enfants âgés de 6 à 12 ans. Une fois inscrit, l'enfant peut fréquenter le Terrain d'Aventure à sa guise. Ce type d'accueil permet à l'enfant d'expérimenter toutes sortes d'activités (travaux manuels et bricolages, jeux de groupe ou jeux libres, sorties nature, soins et relation aux animaux, etc.). Il y découvre la vie de groupe et fait progressivement l'apprentissage de l'autonomie. Une équipe d'animation professionnelle est présente, encadre et accompagne les enfants dans leurs découvertes.

Le Terrain est un point de repère pour les enfants du quartier. Ce lieu dispose d'un grand jardin avec des cabanes, d'un coin animaux, d'un petit potager et de plein de jeux pour petits et grands...



Pour en savoir +

22 mars 2019 dès 18h
Terrain d'Aventure du Petit-Lancy
5, av. Bois-de-la-Chapelle
1213 Petit-Lancy
www.tapl.ch ou au 022 792 39 09.

Des collégiennes de l'Institut Florimont à bord du bateau de l'espoir

Quatre collégiennes de seconde maturité bilingue inscrites à l'Institut Florimont sont parties fin janvier en Guinée et ont rencontré les plus démunis. Elles étaient à bord de l'Africa Mercy, le plus grand navire-hôpital civil au monde.

ELLES ONT AINSI PU PASSER QUELQUES JOURS

au large de ce pays à bord d'un des bateaux humanitaires de l'ONG Mercy Ships avec 400 volontaires, des chirurgiens, des infirmières, des mécaniciens, des marins et d'autres spécialistes. Elles ont ainsi pu vivre le quotidien des équipes de médecins et des personnes prises en charge.

Mercy Ships utilise des navires-hôpitaux pour effectuer gratuitement chaque année dans les pays en développement, plus de 20000 interventions au profit de

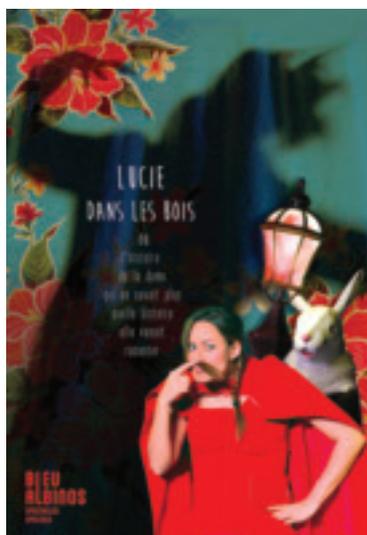
la population locale.

Cette expérience unique et inédite de solidarité humaine a été rendue possible grâce au programme Junior Entrepreneur 2018 mis en place à l'Institut par l'association des parents d'élèves de Florimont (APEF). Par ailleurs, cet événement s'inscrit parfaitement dans les

valeurs prônées par l'Institut, notamment celle de la solidarité.



Spectacle Jeune Public



Samedi 23 / Dimanche 24 et mercredi 27 mars à 15h00

"Lucie dans les bois" par la Cie Bleu Albinos (F)

Lucie, un grand chaperon rouge issu de l'imagination d'une Dame excentrique, échappe au récit de sa conteuse...

Au rythme de son ukulélé et de sa chanson anti-peur, Lucie s'aventure dans d'étranges rencontres jusqu'à se retrouver seule dans la forêt... où le loup fait régner la peur!

«Au cœur d'un univers magique et fantaisiste à la Tim Burton dans lequel la dame conteuse se transforme en lapin ou en grand-mère, c'est face au loup que Lucie trouvera les ressources qui la

feront grandir».

Spectacle tout public dès 4 ans
Durée: 45 min.

Tarifs: Adultes: 15.- / Réductions et enfants: 12.-

Réservations: 022 79 .55 33
ou mq.sousletoile@fase.ch

Site de la Cie: www.bleualbinos.com/
lucie-dans-les-bois.

Salle La Plage

Ferme Marignac
28, av. Eugène-Lance
1212 Grand-Lancy
www.mqsousletoile.ch –
Facebook: @mq.sousletoile

Festival "Les jeunes parmi le jazz"

25^{ème} édition du 8 au 16 mars à La Plage



C'est sur la scène de la salle de "La Plage", à la Ferme Marignac, que les notes jazzy nous enchanteront durant cinq jours à l'aube du printemps. Les élèves de différents établissements de l'enseignement post-obligatoire genevois ouvriront chaque soirée en présentant le fruit du travail effectué en atelier. Après une courte pause, vous serez invités à écouter quelques pointures locales évoluant dans des projets originaux constitués de musiciens confirmés de la région.



DURANT LES CINQ SOIRÉES DU FESTIVAL PLUS de cent jeunes élèves, qui ont travaillé assidûment dans les ateliers jazz de six établissements scolaires du post-obligatoire genevois, pourront faire leurs premières armes devant un public. Les élèves assureront les premières parties de soirées. Après une pause, ce sont les formations professionnelles qui monteront sur scène. La commission programmation a choisi cette année des projets novateurs, éclectiques, hybrides, témoins des multiples couleurs du jazz, avec la Ferme Marignac comme écrin.

25 ans, ça se fête! Au programme

Vendredi 8 mars

20h00 | Atelier jazz de l'école de culture générale Jean-Piaget
Direction: Nathalie Saudan
Loan Baeriswyl: voix & guitare; Lucien Arokium: sax alto; Ana Soares Fonseca: flûte; Marton Toth: piano; Jessica Guzman Soto: clavier; Adrien Galster: guitare; Nils Delmonico: batterie.
21h30 | Controvento (www.lucapagano.ch)
Luca Pagano: guitare; Manu Gesseney: saxophones; Brooks Giger: contrebasse; Dominic Egli: batterie.

La musique de ce magnifique quartet se veut riche mais accessible. Les musiciens proposent un jazz moderne avec un regard sur le passé de cette merveilleuse musique. Le répertoire est

construit autour de mélodies et d'harmonies que les musiciens ont écrites de nos jours et qui sont un peu comme la suite des standards de jazz qu'ils ont, tous les quatre, tant travaillé et joué.

Samedi 9 mars

20h00 | Ateliers Jazz des Collèges Claparède et Emilie Gourd
Direction: Gabriel Scotti (groupe 1) et Raphael Daniel (groupe 2, 3, 4)

Groupe 1

Meghan Woodger: voix; Sahel Daussat: voix; Noémie Ghatan: flûte; Daan Engelbarts: guitare; Agathe Dupraz-Dange: piano; Jeremy Dunant: basse

Groupe 2

Ioann Baszanger: violon; Ethan Georgel: sax alto; Olivier Cave: baryton; Oskar Boesch: guitare; Yongxing Loo: piano; David Daniel: basse; Perla Maury: batterie.

Groupe 3

Ophelia Campbell Pereira: voix; Ludivine Moret: voix; Maeva Steudler: voix; Aline Berthier: violon; Elise Wirthner: guitare; Elio Leggiero: basse.

Groupe 4

Maëlle Castro-Pelvat: chant; Loris Thomas: sax ténor; Lena Della-Bianca: guitare; Arthur Carrel: piano; Agnès Sarbach: basse; Antoine Lacour: batterie.

21h30 | Six-Ring Circus (www.six-ringcircus.com)

Célia Forestier: voix, FX; Baptiste Ferrandis: guitare, FX; Elie Dufour: claviers; Alexandre Phalippon: basse; Elvire Jouve: batterie.

Après 3 ans de collaboration et de nombreux concerts, le groupe Six-Ring Circus sort son premier album. Guidé par l'ambition de proposer une musique personnelle et libre de toutes figures imposées, le quintet nous emmène à la découverte de son "Cirque à Six Pistes". Un jazz "hybride" qui ne se rattache pas aux seules branches du jazz, les morceaux prennent racines dans la fusion, le rock ou encore la musique progressive. Ainsi s'entremêlent au gré des écoutes: improvisations, mélodies acrobatiques, riffs rock et plages atmosphériques.

Judi 14 mars

20h00 | Atelier Jazz du Collège de Saussure

Direction: Gregory Regis

Groupe 1

Amélie Christie: piano, saxophone & percussion; Marcel Currat: voix & piano; Anna Vaucher: guitare & basse; Benoit Wisard: vibraphone; Mathis Plaut: batterie.

Groupe 2

Pamela Verdon: saxophone; Nadège Malfait: piano & voix; Anne-Myriam Vaval: flûte à bec; Fanny Cocimano: piano; Malinka Butinof: violon & voix; Mina Colaizzi: batterie & piano; Lucien Veuillet: guitare; Matteo Gigliotti: clarinette; Mathieu Bornier: guitare.

21h00 | L'orage

(lorage.bandcamp.com)

Ganesh Geymeier: saxophone ténor; Robin Girod: guitar & baby bass; Maël Godinat: claviers & saxophone alto; Fabien Iannone: basse & cuica; Aïda Diop: percussions; Nelson Schaer: batterie.

Quand les chemins se croisent et les rythmes se répètent à l'infini dans une transe continentale, c'est l'Orage qui gronde. Les beats se disloquent et les thèmes brouillent les cartes du monde. Dans les nuages d'un ciel de fin d'été, les amitiés de longues dates s'emmêlent dans un courant ascendant. Mélodies atmosphériques et pulsations magnétiques pour une musique foudroyante!

Vendredi 15 mars

20h00 | Atelier Jazz des Collèges André-Chavanne et Rousseau

Direction: Jean-Marc Lamprecht
Michelle Nath: voix; Jibbe Burgers: voix; Tanael Nguyen: piano; Titouan Colomar: guitare; Robin Menetrey: guitare; Sébastien Schaeffer: basse; Nicolas Frossard: batterie.

21h30 | Trio Gauthier Toux (www.gauthiertoux.com)

Gauthier Toux: piano; Maxence Sibille: batterie; Simon Tailleur: contrebasse. Le trio du pianiste, Gauthier Toux, lauréat du concours du Festival de Jazz de la Défense 2016 et de Jazz à Vienne en 2017 nous proposera, avec ses deux complices, un répertoire mélangeant mélodies simples, inspirées par des musiques plus actuelles (pop, hip hop...) avec des rythmes organiques, sans pour autant renier les traditions ancestrales de compositions. Le trio explore la musique sous toutes ses formes avec

comme ligne directrice le jazz et sa valeur essentielle: l'improvisation. Le Gauthier Toux trio s'est produit dans des lieux tels que le Paris Jazz Festival, Jazz à Ramatuelle, Jazz à la Défense, Duc des Lombards, Jazz à Vienne, Jazz Onze+, le Moods, Cully Jazz etc.

Samedi 16 mars

20H00 | Atelier Jazz-Funk-Latin du Collège de Saussure

Direction: Philippe Dragonetti
Nina Leonor: chant; Michael Dibner: chant, harmonica & piano; Yoann Bourguignon: trompette; Julien Deriaz: guitare; Gaetan Rey: piano & clavier; Hernan Lorenzini: basse; Zachary Lubicz: batterie.

21h30 | Country Cooking (Cape Jazz and More)

Ludovic Lagana: trompette; Yves Massy: trombone & compositions; Aina Rakotobe: sax alto & arrangements; Ian Gordon-Lennox: tuba & arrangements; Béatrice Graf: batterie & compositions. Country Cooking rassemble quelques-uns des meilleurs "souffleurs de rue" genevois autour de la batteuse Béatrice Graf. Il s'est formé début 2014 autour d'un répertoire entièrement centré sur le Cape jazz, à savoir le jazz de Cape Town, mélange savant de musiques afro-américaines, latines et sud-africaines traditionnelles. Les arrangements pour brassband de ces compositions contemporaines sont signés Shama Milan, Aina Rakotobe ou Christophe Legrand.

Au rez-de-chaussée de la Ferme Marignac: Buvette, restauration, concerts retransmis en direct sur écran géant

Organisation: Maison de quartier Sous l'Etoile

Sonorisation: Maico Pagnano

Lumières: Grégoire Schneeberger

Présentation: Raïssa Katiyunguruza

Prix des places: CHF 15.- et CHF 10.- / pas de réservation.

Ferme Marignac

28 av. Eugène-Lance

1212 Grand-Lancy

www.mqsousletoile.ch

Facebook: @mq.sousletoile

"Grandeur nature" au CAD MQ Sous l'Etoile

Neuf films, trois conférences, de nombreux débats, deux expositions photos et quelque 15 réalisateurs réunis pour aborder la thématique de la NATURE. Voilà le programme de "Grandeur nature", un événement gratuit, organisé par l'Association des Conférenciers Multimédia (ACM), au CAD, au Grand-Lancy, le 21 mars.



LE MATIN (10H00-12H00) SERA CONSACRÉ À plusieurs conférences illustrées ainsi qu'à la projection de trois films. La matinée se terminera par des échanges avec l'artiste animalier Pierre Baumgart autour de l'approche de la nature par le dessin créatif. S'ensuivront (de 14h15 à 16h00) des projections autour des végétaux, champignons, animaux sauvages, phénomènes naturels et merveilleux paysages. Quant à la fin de la journée (dès 16h), elle sera consacrée à la projection du film "Premières Loges" de Vincent Chabloz, qui a remporté plusieurs distinctions, dont le Prix "Paul Géroutet" du meilleur film ornithologique au 33^{ème} festival de Ménigoute en France.

Thématique

Autrefois la nature était globalisée. De nos jours, elle se trouve fragmentée, mais elle est toujours là, toute proche.

Elle procure une source de bien-être et de plaisir sans cesse renouvelé. L'Association des Conférenciers Multimédia a donc décidé de placer la journée du 21 mars 2019 sous le signe de la nature dans toute sa grandeur et de promouvoir ainsi sa richesse et sa splendeur sous toutes ses formes. La mise sur pied de la manifestation a suscité l'engouement de nombreux auteurs photographes et aussi de réalisateurs de films passionnés désireux de partager leurs découvertes, en présentant végétaux, champignons, animaux sauvages, phénomènes naturels et merveilleux paysages. Des rencontres d'ici et d'ailleurs qui enchanteront pendant toute une journée les spectateurs de tout âge.

Tout public, avec une priorité pour les seniors. La totalité de l'événement est gratuite. Avec le soutien de la Ville de Lancy.

Pour en savoir +

Centre d'animation pour retraités (CAD)
route de la Chapelle 22
1212 Grand-Lancy
www.conferenciers-multimedia.ch

Bourse aux Vêtements

Prochaines dates

- Jeudi 7 mars
- Jeudi 21 mars
- Jeudi 4 avril
(Dépôt de 14h à 18h30. Ventes et remboursements de 14h à 19h)
- Samedi 02 mars
- Samedi 06 avril
(Vente uniquement de 9h à 12h)

Grande Vente de Printemps 15 et 16 mars 2019

Vendredi: 15 à 20 heures: réception des articles

Fin de l'estimation 20h30

Vendredi ne pas stationner dans le préau avant 16h30

Articles: Layettes, literie, vêtements de grossesse, chaises, porte-bébés, poussettes, pousse-poussettes, balances, baby-relax, tables à langer, parcs, lits, commodes bébé, etc...

Jeux, trottinettes, vélos, tricycles, voitures, poussettes à poupées, patins à roulettes, jouets, livres d'enfants, etc. 70 articles maximum

Pas de vêtements en dessus de 4 ans.
Samedi: 9 à 14 heures: Vente
Grâce à notre Bourse aux Vêtements des jeudis, vous pourrez trouver également des vêtements d'enfants et d'adolescents 16 à 17 heures: remboursement et reprise des invendus
Règlement: Les articles doivent être propres, repassés et en bon état
Finance d'inscription: frs 5.— par personne pour les vingt premiers articles, ensuite Fr. 1.— par tranche de dix articles supplémentaires, non remboursable. Le 10% du prix de chaque article vendu sera retenu pour couvrir nos frais.
Important: Les objets non réclamés jusqu'à 17h seront donnés sans exception d'office à une œuvre.
Munissez-vous d'espèces en francs suisses et d'un cabas!

Pour en savoir +

Ecole En Sauvay
40, ave Curé-Baud – Grand-Lancy
Natel: 079 612 10 34
www.bourseauxvetementslancy.ch

Apéro Sous l'Etoile



HABITANTS DE LANCY, VOISINS, VOISINES, rejoignez-nous à l'Apéro Sous l'Etoile du jeudi 28 mars de 17h à 19h, à l'accueil de l'Espace Palettes (rez de chaussée du bâtiment bleu). Au programme: discussion sur le thème des futurs Thés dansants.

L'accueil de la Maison de quartier est à la fois un point de rencontre, un lieu d'information et une petite buvette: vous pouvez y passer, attendre votre enfant, boire un café et lire le journal. C'est aussi un lieu en devenir!

Recherche de matériel pour les "Sorties Neige en famille" de la MQ Sous l'Etoile



Pour ses sorties "Neige en famille", la Maison de quartier récupère volontiers des

habits chauds de toute taille et en bon état: gants, bonnets, bottes, combinaisons ou pantalons et anoraks.

Merci de les apporter à la Maison de quartier, du lundi au vendredi de 14h à 18h ou de nous appeler au 022 794 55 33 si vous souhaitez que nous venions les chercher.

Pour en savoir +

Maison de Quartier Sous l'Etoile
Espace Palettes
73, av. des Communes-Réunies
Grand-Lancy

Association des Intérêts du Petit-Lancy

Fondée en 1896

NOUVEAUTÉ: CETTE ANNÉE, LES INTÉRÊTS DU

Petit-Lancy invitent leurs Aînés à un repas choucroute et musique! C'est avec un immense plaisir que le Comité de l'Association des Intérêts du Petit-Lancy vous convie, vous les Aînés du Petit-Lancy, à une toute nouvelle manifestation, à savoir "UN REPAS CHOUCROUTE". Cette rencontre débutera par un apéritif à table, suivi d'une magnifique choucroute garnie et d'un dessert.

Cette agape sera agrémentée de musique et, pour celles et ceux qui le souhaitent, la place qu'elle mérite sera

réservée à la danse après le repas.

Nous vous donnons rendez-vous le **samedi 16 mars 2019 à la Salle communale du Petit-Lancy, dès 11h30.**

Inscrivez-vous sans plus tarder!

Afin d'organiser au mieux cette journée, nous vous prions de bien vouloir vous inscrire au moyen du bulletin que vous trouverez ci-dessous.

Nous vous adressons nos cordiales salutations.

Le Comité

Bulletin d'inscription

au Repas des Aînés 2019 des Intérêts du Petit-Lancy

Nom: Prénom:

Adresse:

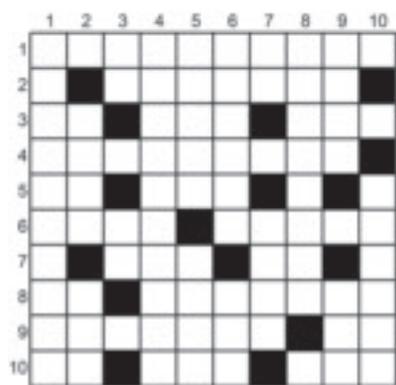
N° de téléphone/portable:

Date de naissance: Signature:

A découper et à retourner avant le 06 mars 2019 à l'adresse suivante:

Association des Intérêts du Petit-Lancy
c/o Roland Borel
Chemin de Pierre-Longue 7
1212 Grand-Lancy

MOTS CROISÉS par Gilberte Andrey-Follonier



- HORIZONTALEMENT**
- Aube
 - Grand chapelet
 - Conjonction – Plante à fleurs bleues – Camelote
 - Brigand
 - Fin de verbe – Trois fois
 - Papi de la botte – Gouille
 - Objectif – Pronom
 - Arbre du sud – Quignon
 - Hôtel pour volatiles – Note
 - Dedans – Saison – Peut être nitouche

- VERTICALEMENT:**
- Agrume d'hiver
 - Plante tropicale – Délicat
 - Fin du poirier – Au bas d'une lettre
 - Ecureuil volant
 - Fabrique – Allure d'un cheval

- Poisson – Pas toujours blanche
- Pronom – Peut être de guet
- Piquant
- Prénom masculin – KO
- Policière

SOLUTION du n° 338

- | | | | | |
|--------------------|---------------|--------------------|------------------|-------------------|
| HORIZONTAL: | 1. Balustrade | 6. Nuisibles | 1. Baguenaude | 6. Ebaubi |
| | 2. Aso – Oc | 7. Are – Naïves | 2. As – Urnes | 7. Riel – Lilas |
| | 3. Gaveuses | 8. Un – Feule | 3. Laverie – Ot | 8. Rêves |
| | 4. Use – Bi | 9. Déon – Basta | 4. Use – Os – FN | 9. Do – Buse – Ta |
| | 5. Rôle – Rut | 10. Est – Lis – Am | 5. Sourdine | 10. Écrit – Siam |

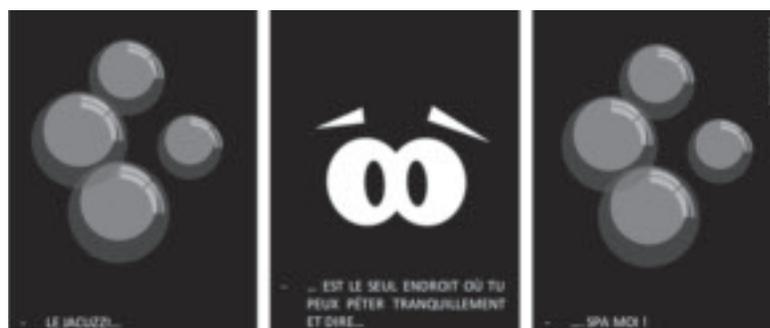
Le SUDOKU de Maylis

	6	4			2	8	9	7
8			6	7				
	7	9		1			3	6
9		7						
	5			9	7	3		2
3		2	5		6	7	8	
		1		3		9	7	
		8	9		4		2	
2	9			8		4		3

SOLUTION du n° 339

1	6	4	3	5	2	8	9	7
8	2	3	6	7	9	5	4	1
5	7	9	4	1	8	2	3	6
9	8	7	1	2	3	6	5	4
4	5	6	8	9	7	3	1	2
3	1	2	5	4	6	7	8	9
6	4	1	2	3	5	9	7	8
7	3	8	9	6	4	1	2	5
2	9	5	7	8	1	4	6	3

"LE JACUZZI"



Cosmos, le chien lancéen globetrotter



A tous les voyageurs, amis des canidés, voici une rubrique régulière rien que pour vous! Partez tous les mois en balade avec Caroline et son chien, sur les routes lancéennes, genevoises... et du monde entier!

Avec l'arrivée du printemps et des beaux jours, un danger important guette les chiens: La chenille processionnaire. Elle fait son nid dans les pins, qui sont facilement reconnaissables à leur aspect de grosses boules blanches, semblables à des toiles d'araignées roulées comme des barbes à papa. Entre les mois de mars et de juin, les larves éclosent et les chenilles descendent des troncs. Elles se déplacent en file indienne, d'où leur nom de "processionnaires". «Le Service de l'environnement (SE)



effectue une surveillance pointue des sites communaux les plus exposés et prend des mesures respectueuses de l'environnement

pour lutter contre cet "envahisseur", expliquait Sandrine Michailat, cheffe de la section espaces verts dans les pages du "Lancéen" d'octobre 2018. Ainsi, si vous repérez des nids ou des chenilles, n'hésitez pas à appeler le SE qui se chargera de les éliminer (T 022 879 04 20). Ces chenilles sont relativement grandes (jusqu'à 5 cm) et très poilues. Et le danger vient justement de ces poils, extrêmement urticants. Si le chien en lèche une, la touche du nez, la prend dans la gueule ou bien se lèche la patte après avoir marché dessus, il faut aller chez le vétérinaire de toute urgence (utilisez les services de garde si cela se produit le soir ou le week-end / 0900 83 83 43 pour Genève et 0033 6 14 26 77 01 pour la Clinique des Hutins de Saint-Julien 24h/24). Durant le trajet, on peut rincer la plaie

avec de l'eau claire, mais il ne faut surtout pas frotter. Sinon, on risque de casser les poils plantés dans l'animal et ainsi libérer encore plus de toxine. La langue se nécrose très vite et il faut bien souvent, malheureusement, amputer le morceau atteint. Un ordre qu'il peut être utile d'avoir appris à son chien dans cette situation est le "crache" pour qu'au moins, il ne l'avale pas! Si vous avez un doute, voici les principaux symptômes: une importante inflammation se produira dans les minutes ou les heures qui suivent sur la surface atteinte, votre chien salivera énormément, n'arrivera plus à déglutir, et aura une fièvre très importante (plus de 40°). Il peut également souffrir d'une grande détresse respiratoire. Son pronostic vital dépend de votre rapidité de réaction et d'intervention du vétérinaire.

Enfin, soyez particulièrement vigilant lorsque vous vous promenez en forêt. Cosmos et moi en croisons chaque année à Lancy et dans la campagne genevoise. On en a même vu à Pâques dernier, dans les buissons sur la plage de Leucate, dans le Sud de la France.

Apéro-voyage
Retrouvez-nous le 13 mars à 19h.00 à la Maison des Associations, pour la projection de "Voyager avec son chien"! Théâtre salle équitable, rue des Savoises 9. Entrée gratuite.

Caro et Cosmos, caroandcosmos.ch



Gaia Rasmussen: une Lancéenne parmi les meilleures nageuses de natation artistique en Suisse

Gaia est passionnée de natation synchronisée. Parmi les meilleures de sa catégorie au niveau suisse en solo et en duo, elle commence à se frotter aux nageuses de premier plan international. Une vie passionnante, mais pas de tout repos, dans laquelle il n'est pas facile de trouver un équilibre en école, engagement sportif et vie sociale et familiale!



JEUDI 7 FÉVRIER 2019, 23H. GAIA, 14 ANS, EST dans sa chambre, concentrée sur ses maths; le lendemain elle a une épreuve importante. Par terre, des habits et ses affaires d'entraînement bien alignés, quelques livres d'école, une gourde, des fruits secs et des noix, le tout prêt à rentrer dans sa valise. Juste après son EVACOM, elle partira en camp d'entraînement avec l'équipe suisse «jeunesse», à Kerenzerberg, près de Zurich. Gaia Rasmussen vit depuis toujours au Grand-Lancy avec ses frères, ses parents et deux chats! Jeune espoir

suisse de natation artistique, elle a découvert ce sport à l'âge de 8 ans grâce à une amie qui l'emmène voir un entraînement. Elle est très vite été séduite par cette discipline qui se pratique en solo, en duo et en groupe et qui demande beaucoup d'effort physique et de rigueur. Parmi tous les sports, la natation artistique est l'un des plus exigeants: une nageuse doit avoir la souplesse et la force d'une gymnaste, la grâce d'une danseuse, les poumons d'un plongeur et, en plus, des notions de rythmique. «C'est comme si un sprinter faisait ses 400 m en apnée» dit-on. D'abord au club GSO d'Onex, Gaia nage aujourd'hui pour le GN 1885. Lorsqu'elle était à l'école primaire à En-Sauvy, elle a pu bénéficier du soutien de profs qui excusaient ses arrivées tardives ou ses absences les lendemains de compétitions. Elle a aussi perçu le jugement de certains qui trouvaient que c'était «trop». Mais Gaia a persévéré, trouvant dans cette passion, une motivation que l'École ne lui offrait pas. Les levers matinaux ont été, pendant longtemps, un fardeau; elle rentrait épuisée après ses 2-3 heures d'entraînements ou les weekends de compétition. Aujourd'hui, grâce au cycle sportif, Gaia peut mieux concilier sa passion et son engagement

scolaire dans une classe regroupant d'autres sportifs et artistes en herbe. L'établissement adapte ses horaires, les profs sont à l'écoute de ses besoins particuliers et valorisent son choix. Gaia est fière de son évolution dans le sport et dans sa scolarité. En été 2018, elle a représenté la Suisse à la Comen Cup à Séville et réussi une 7^{ème} place en solo et 6^{ème} en duo, avec sa duettiste Milla Morel. Elle a aussi obtenu une médaille d'argent aux championnats suisse espoirs en solo et duo. Tout récemment, elle a été 2^{ème} aux championnats suisses de figures. Entourée et

soutenue par son entraîneur et ses coéquipières, très complice avec sa duettiste, elle prépare la Comen cup 2019 qui se déroulera à Genève du 1^{er} au 4 août. En septembre, elle commencera le collège sportif avec le rêve de devenir vétérinaire un jour.

BGR

Nota bene: Gaia a lancé un projet de crowdfunding pour l'aider à financer son engagement sportif, bien plus coûteux qu'il en a l'air.

Pour tout soutien à Gaia, allez sur: <https://ibiy.net/GaiaRasmussen>



Ski Club Lancy — Jolie petite histoire...



C'ÉTAIT PENDANT LES VACANCES D'ÉTÉ 2006.

Une petite demoiselle que rien ne prédestinait à cela, commence à insister envers sa maman. «Maman, maman, je veux faire du ski!». «Bien sûr, ma chérie, quand il y aura de la neige», répondit la maman n'y croyant pas trop. La rentrée des classes s'effectue et l'insistance demeure. Le matériel est loué en octobre et la petite demoiselle traverse l'appartement en continu chaussures aux pieds, elle trouve ça trop cool. Le grand départ avec le Ski Club Lancy commence, malgré un temps exécrable, en janvier 2007. Elle rentre quasiment toute la saison complètement trempée mais HEUREUSE. Chaque année en octobre, le rituel de la

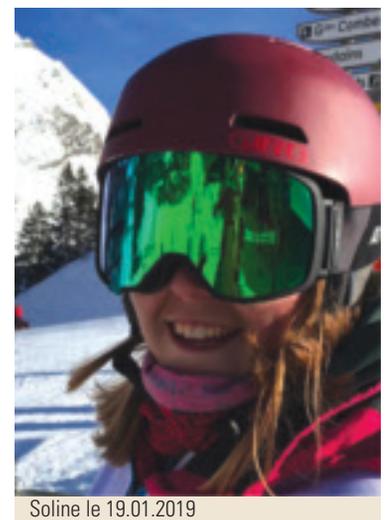
location recommence et l'impatience de la neige grandit. Vivement la première sortie. En 2017, la "mistinguette" n'est plus une petite fille mais une belle jeune fille, majeure. Le club lui propose d'être candidate pour un JS ski. Elle en rêvait depuis quelque temps et accepte. C'est en novembre 2018, lors du week-end formation du club, qu'elle confirme son inscription pour tenter son JS ski en début de saison. La voici monitrice en charge de son premier groupe le 19 janvier 2019. Bravo Soline! A quand le complément snowboard? Et si d'autres jolies petites histoires pouvaient se répéter, ça serait chouette, alors n'hésitez plus et inscrivez-vous (www.skiclublancy.ch).

Au plaisir de vous retrouver prochainement!

Le Ski Club Lancy
www.skiclublancy.ch



Soline en janvier 2007



Soline le 19.01.2019

Arrêt sur images...

Apéritif des vœux de l'Ippon Karaté Tivoli 17/01/19



Vincent Longagna aime ses élèves qui le lui rendent bien. Chaque année, il les convie avec leurs parents, afin de faire le bilan de l'année écoulée au cours d'un sympathique apéritif. C'est l'occasion pour lui de mettre à l'honneur tous ceux qui ont accompli de belles performances et d'encourager les champions en devenir.

Vœux 2019 du Conseil administratif de Lancy 05/01/19



La Salle communale du Grand-Lancy a accueilli cette année les vœux du Conseil administratif. La population lancéenne s'était déplacée en nombre, afin de rencontrer nos élus. Un moment d'échange bienvenu qui est autant apprécié du public que de nos magistrats qui ont ainsi l'occasion de présenter les réalisations effectuées et les projets en cours.



Concert de l'HEMU Lausanne 09/02/19



Les élèves de master de la Haute école de musique de Lausanne (HEMU) connaissent bien la Cave Marignac, grâce aux Concerts de Lancy qui les invitent régulièrement. Ainsi, la salle était comble pour les écouter interpréter des standards revisités pour les uns et des morceaux célèbres de Nat King Cole pour les autres.

INSOLITES



© Maud Guéritey



Vendredi 8 février vers 17h30, 8 cigognes se sont posées sur le clocher de l'église du Petit-Lancy. © Anne Lopez

Retrouvez plus de photos sur www.facebook.com/lelanceen!

Séance du Conseil municipal du 24 janvier 2019

La première réunion des Conseillers municipaux de l'année 2019 a été très calme. Seuls deux crédits de construction pour la crèche et les locaux parascolaires du chemin des Rambossons ont suscité l'intérêt de nos édiles.

LA SÉANCE DU 24 JANVIER A DÉBUTÉ AVEC LA prestation de serment de Mathilde Captyn de Buck qui remplace le Conseiller municipal démissionnaire Steeve Ray (V). Elle s'est ensuite poursuivie avec l'ordre du jour. Les élus doivent se prononcer sur un crédit de construction d'une crèche au chemin des Rambossons ainsi que des locaux parascolaires.



grande superficie accueillera le restaurant et la plus petite, le parascolaire, avec au centre, les blocs sanitaires qui serviront aux deux programmes. Environ trois cents couverts seront servis par rotation, en fonction des âges des enfants, du plus petit au plus grand. «Les enfants les plus âgés se serviront en self-service, puis débarrasseront leur place. Les petits seront servis à table, par les accompagnateurs», indique Virginie Glassey. La cuisine ne servira qu'à réchauffer les repas et non pas à les préparer. Le parascolaire fonctionnera

de façon indépendante du restaurant. Nancy Ruerat (S) détaille le projet de la crèche. Elle se trouvera dans l'immeuble du milieu et s'étendra du rez-de-chaussée au premier étage. Une association va gérer cette institution de 50 places. «Le montant du crédit est un peu plus important que ce qui avait été planifié», relève Nancy Ruerat. Il a été décidé d'intégrer l'ensemble des coûts dans la délibération, tel que le mobilier. Deux subventions, intercommunale et fédérale, sont accordées pour chaque place de crèche. La Commune étant minoritaire dans ce projet, la procédure relative aux marchés publics (AIMP) n'a pas été mise en œuvre. Le propriétaire principal détient l'essentiel de l'immeuble et la Commune achète des locaux clés en main. Le Conseiller administratif en charge des travaux, Stéphane Lorenzini, revient sur cette question. Un rapport a été rédigé sur le sujet. «Une infime partie seulement du projet se trouve sur la parcelle de la Ville de Lancy», relève le Magistrat. Il rappelle que, d'après un avis de droit, il est possible de se passer d'une procédure ouverte conforme aux marchés

publics pour des raisons techniques évidentes. L'attribution de gré à gré a été décidée conformément au règlement AIMP. Eric Mangué (S) émet des réserves quant au choix d'une entreprise totale pour réaliser ces travaux. Il craint que le procédé ne soit de nature à exclure des PME locales, ce qui complique le contrôle en matière de sous-traitance. Stéphane Lorenzini le rassure. L'entreprise totale est soumise aux mêmes règles que les PME et, de surcroît, celle retenue est lancéenne. On passe au vote. Les deux crédits sont acceptés à l'unanimité.

Judith Monfrini

DÉCISIONS

Un arrêté:

- Le Conseil municipal a accepté un crédit d'investissement de CHF 575'000 pour la réalisation de collecteurs EC-EU-Etape 1 dans le quartier de Chapelle-Gui.

Prochaine séance:

28 mars 2019 à 20h

PORTRAIT D'ÉLUE: NATHALIE ADAM (PDC)



Nathalie Adam vient de fêter ses 30 ans. Mariée depuis peu, elle habite le Grand-Lancy et elle est assistante en soin et santé communautaire dans une résidence, en psychogériatrie. Elle tient de son père, très engagé à Lancy notamment au sein des pompiers, le goût de la politique. «Mais j'ai toujours eu l'esprit critique et je me suis intéressée très tôt à l'actualité». A 17 ans déjà, elle entrait au Parti démocrate-chrétien et un an plus tard, elle était élue sur les listes «du premier coup». «Mes premières années au Conseil municipal étaient un peu floues, reconnaît-elle, amusée. J'ai dû apprendre sur le tas mais heureusement, les anciens du parti m'ont expliqué les dossiers. Petit à petit, j'ai pris mes marques et je me suis mise à intervenir au sein des commissions.» Récemment, l'élue a présidé le Conseil municipal. Elle a choisi le PDC «parce qu'il trouve souvent des compromis et ne se situe pas dans les extrêmes». Nathalie Adam répond joyeusement aux questions du "Lancéen".

Quel est votre plat préféré?

Nathalie Adam: J'aime bien la fondue bourguignonne. Ce plat me rappelle les repas en famille où tout le monde se

pose autour de la table. On mange tranquillement et on rigole. Personne ne doit rester en cuisine pour préparer. Je viens d'une famille où l'on apprécie les longs repas. Ma grand-mère était italienne et elle adorait réunir la famille autour d'elle. J'adore aussi les crevettes au curry. Mon père les confectionnait tous les dimanches soir et maintenant je les cuisine pour mon mari. Au début, il n'aimait pas trop cela, mais je l'ai converti! (rires)

Quel genre de livre aimez-vous lire ?

N.D.: Je lisais beaucoup lorsque j'étais enfant et adolescente, mais actuellement je n'ai plus le temps à cause de mon travail. En tant qu'assistante en santé à 100%, j'effectue des horaires de douze heures, répartis sur trois ou quatre jours, plutôt que sur cinq. "Le petit prince", d'Antoine de Saint-Exupéry a bercé mon enfance. Je l'ai aussi beaucoup lu aux enfants dont je m'occupais lorsque je faisais du babysitting.

Quel est le film qui vous a le plus marqué?

N.D.: Le film "Hôtel Rwanda", qui raconte le génocide rwandais, m'a beaucoup

marqué. Je me suis vraiment rendue compte des horreurs que l'on peut vivre, que tout peut basculer d'un jour à l'autre. Avec ce film, j'ai pris conscience de la belle vie qu'on avait en Suisse.

Comment occupez-vous vos loisirs?

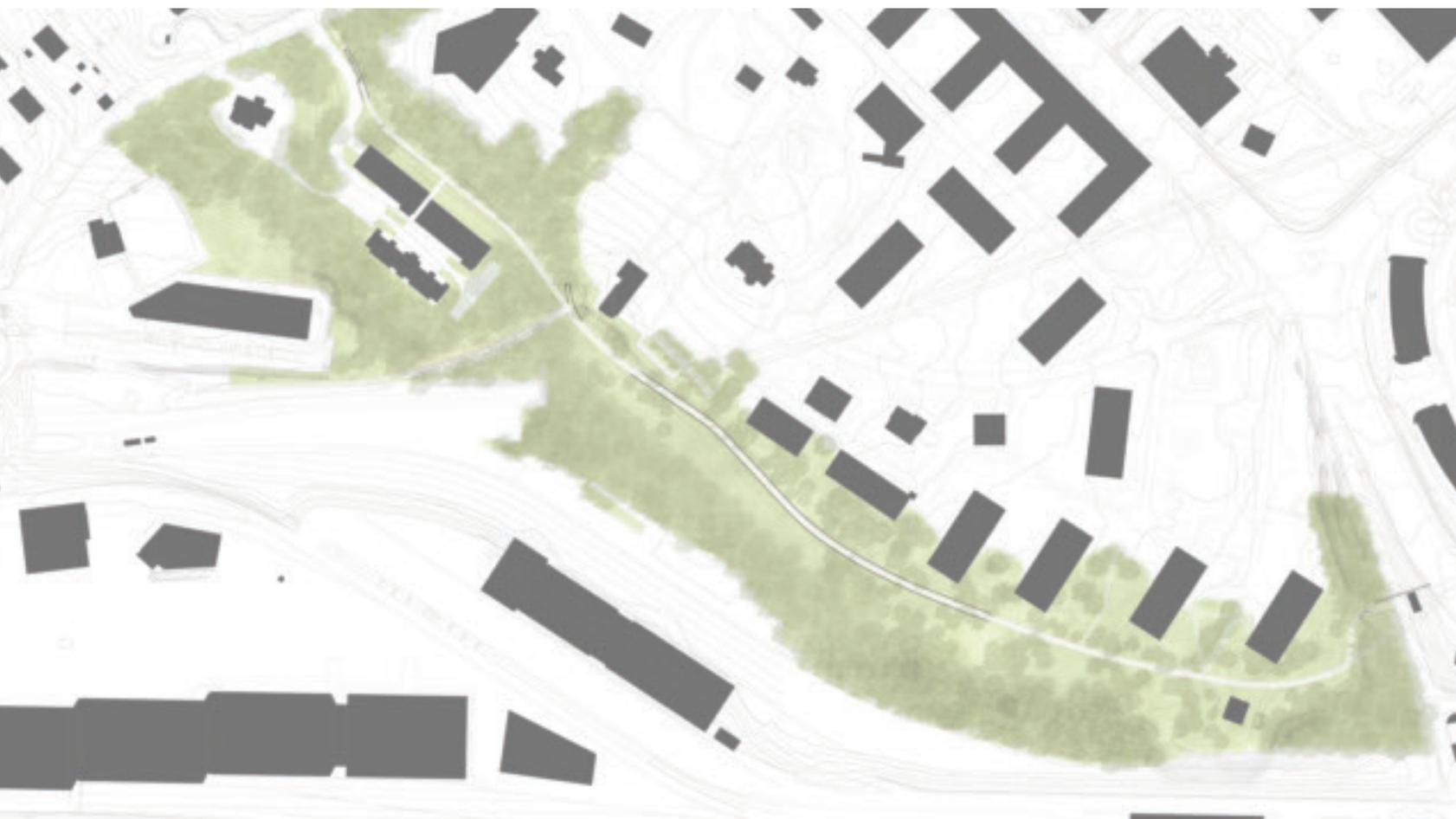
N.D.: J'adore passer du temps en famille et avec mon mari. Nous faisons des promenades et nous pratiquons le ski. Chaque année, nous prenons un abonnement à la piscine de Lancy. Mon métier me passionne aussi. J'estime que la vieillesse n'est pas une maladie et l'accompagnement de ma grand-mère, atteinte de la maladie d'Alzheimer, m'a permis de prendre conscience de ce que voulait dire «être un proche-aidant» et peut-être d'améliorer ma pratique professionnelle.

A quel personnage historique vous identifiez-vous et pourquoi?

N.D.: Il est difficile de s'identifier à un personnage historique, mais j'aime les femmes qui ont pris leur place dans l'histoire, sans faire trop de bruit, comme Simone Weil, par exemple. Elle s'est imposée dans un monde masculin. J'admire aussi les figures de proue du PDC lancéen, comme Jacques et François Lance ou Marco Föllmi.

Propos recueillis par Judith Monfrini

Photo: Rebecca Bowring



A pied ou à vélo, à l'assaut des crêtes de Lancy

La promenade Nicolas Bouvier va relier le haut et le bas de Lancy, pour le plaisir des piétons et des cyclistes. Le premier tronçon de cet ouvrage de mobilité douce vient de démarrer.

LE CHEMINEMENT DE MOBILITÉ DOUCE QUI VA relier le Bois de la Bâtie à la halte du Léman express, Lancy-Bachet, a été imaginé dans le cadre du premier projet d'agglomération franco-valdo-genevois. Appelée initialement promenade des Crêtes, elle a été rebaptisée promenade Nicolas Bouvier, en l'honneur du grand voyageur né à Lancy. Elle va traverser de nombreux parcs publics tout en conservant de la hauteur, pour le plus grand plaisir des piétons et des cyclistes. Elle permettra la mise en réseau de différents quartiers de Lancy: Tivoli, Surville, L'Adret-Pont-Rouge, Le Bachet et La Chapelle.

Lancement du premier tronçon

Le concours d'architecture qui s'est déroulé en 2012 a primé le projet "Continuité du territoire au détail". Il comprend cinq parties d'aménagement et la première, qui vient de démarrer, est co-financée par la Confédération à hauteur de 40%. «Pour bénéficier de cette manne fédérale, le projet doit se terminer fin 2019, explique le Conseiller administratif en charge des travaux, Stéphane Lorenzini. Il s'agit du premier tronçon qui relie le quartier de Surville à Pont-

Rouge». Le point départ est situé au bois de la Bâtie, dans le quartier Fief-de-Chapître. «Une passerelle est prévue au-dessus de la route de Chancy et de la rampe Quidort, reprend Stéphane Lorenzini. Un concours d'ingénierie sera lancé ce printemps et sa réalisation se fera dans la partie 2 du projet». La passerelle Tivoli va déboucher dans le quartier du même nom pour que la promenade puisse se poursuivre le long de la crête de Surville qui surplombe la Praille, du parc de Surville, puis du parc Chuit et rejoindre Pont-Rouge.

Quartier Lancy Pont-Rouge

Pour atteindre Pont-Rouge depuis le bâtiment de formation, un autre chantier est en cours de planification afin d'assurer le passage sécurisé de la route du Grand-Lancy. Il est financé par le Canton de Genève. «Depuis le Centre de formation pour les piétons, la promenade part en direction du parc Bernasconi puis sous le parc, elle traversera la route du Grand-Lancy, détaille Stéphane Lorenzini. Ce tronçon est piloté par le Canton qui va construire une passerelle au-dessus de la rivière l'Aire et creuser un tunnel

sous la route». Le prochain tronçon, lui, est en cours de réalisation dans le cadre du quartier de l'Adret-Pont-Rouge. Le chemin de mobilité douce va longer les bâtiments en construction et va emprunter celui des Mérinos, fermé à la circulation, puis il va border le futur nouveau parc Pictet-de-Rochemont. «Cette étape va démarrer cet été, indique le Magistrat. L'idée est de remonter ensuite jusqu'à l'avenue Eugène-Lance pour déboucher en face de la piscine de Maignac, puis d'emprunter le trottoir de l'avenue qui surplombe le stade de la Praille, pour redescendre ensuite le dénivelé d'Eugène-Lance en direction de la gare de Lancy-Bachet. En fin de parcours, la promenade utilise le passage sous la route de Saint-Julien pour atteindre le quartier de la Chapelle. De là, il est possible de rejoindre d'autres cheminements comme le chemin du CEVA qui aboutit sur le nouveau parc Louis-Henri-Maquelin».

Préparer la venue du RER genevois

La promenade Nicolas Bouvier fait partie des mesures d'accompagnement du Léman express. «Grâce à elle, il sera aisé de rejoindre la vélo-station

de Lancy-Pont-Rouge, puis de prendre le Léman-Express, relève enthousiaste Stéphane Lorenzini. Mais la promenade ne sera pas une nouvelle Voie Verte puisque la priorité sera donnée aux piétons». En effet, le sol du chemin, en argilo-calcaire, ne permettra pas aux cyclistes de rouler trop vite. D'ailleurs, vers l'Orangerie du parc Chuit, la promenade se sépare pour laisser les piétons emprunter un escalier qui les mènent au bâtiment de formation Pont-Rouge alors que les vélos continueront tout droit en direction de la rampe de Pont-Rouge pour l'utiliser pour rejoindre le Parc Bernasconi et son nouveau franchissement de la route du Grand-Lancy. Dans le parc de Surville, le chemin existant sera modernisé et agrémenté de bancs et d'aires de repos. L'idée de la promenade est de mettre en valeur le coteau de Lancy qui forme un ensemble paysager de qualité. Il se compose de différents parcs, celui de la Bâtie, de Surville, les parcs Chuit et Bernasconi ainsi que celui de la Mairie qui sera complété par le Parc Pictet-de-Rochemont auxquels s'ajoutent des talus à forte valeur écologique.



Bureau Guenin Hüni Architectes

Coup de jeune pour le restaurant du parc des Evaux

L'ancien restaurant des Evaux va faire peau neuve, grâce au soutien des cinq communes propriétaires. Le futur espace intercommunal deviendra un lieu convivial et de détente pour toute la région.

FERMÉ DEPUIS PLUSIEURS ANNÉES, LE restaurant des Evaux avait besoin d'une complète réfection. Le parc, très fréquenté, méritait d'avoir un lieu central, qui permette aux sportifs, aux familles et aux simples promeneurs de se restaurer et de se rencontrer. La Fondation des Evaux a mené d'intenses réflexions pour trouver la meilleure solution pour le futur établissement, afin qu'il soit adapté à l'ensemble des usagers.

Remise à neuf complète

La Fondation des Evaux est administrée par un Conseil de Fondation. Ce Conseil est composé des magistrats des cinq communes propriétaires du Parc des Evaux que sont Bernex, Confignon, Genève, Lancy et Onex auquel s'ajoute un représentant du Canton. A sa tête un bureau, composé des cinq Conseillers administratifs des Communes partenaires. Il a été chargé de réfléchir à la réfection du restaurant, comme l'explique Frédéric Renevey, le Magistrat lancéen. «Le Moulin des Evaux, était fermé depuis 2012 et une buvette provisoire avait pris le relais mais il était indispensable d'avoir un lieu pour se restaurer. L'état du bâtiment était si mauvais qu'il revenait extrêmement cher de le refaire à neuf et il nous a fallu du temps pour trouver la

meilleure solution possible. Nous avons finalement estimé qu'il était plus intéressant de démolir le restaurant puis de le reconstruire.» Le nouveau bâtiment va également abriter une salle polyvalente. Il sera légèrement plus petit que l'actuel mais il disposera, en revanche, d'une grande terrasse. Les sous-sols seront, eux, conservés et refaits à neuf. La dalle restante, située au-dessus, pourra servir de support à l'installation d'une tente, pour les grandes manifestations.

Un lent processus

«Le projet du restaurant des Evaux a pris du temps à être finalisé», reconnaît Frédéric Renevey. Il a tout d'abord fallu que le bureau de la Fondation avalise les plans ce qui a nécessité une concertation entre les représentants des cinq communes. Une fois le choix fait, le Conseil de Fondation des Evaux l'a validé. «Nous nous sommes ensuite retrouvés face à une difficulté supplémentaire: la Fondation n'avait pas les moyens de construire le projet toute seule, elle n'avait pas l'assise financière nécessaire». Le taux d'intérêt pratiqué par les banques était très élevé et, en faisant tous ses calculs, la fondation n'arrivait plus à tourner. Le bureau a donc dû trouver une solution et plusieurs pistes ont été évoquées. «Une

des possibilités était de demander aux Communes partenaires de financer cette réalisation mais cela semblait compliqué, relève le Magistrat. Les Municipalités ont leurs propres projets et si elles refusaient de participer, la rénovation était bloquée». La Fondation des Evaux a donc décidé de proposer aux Municipalités de se porter garantes pour l'emprunt, ce qui permettrait de faire baisser fortement le taux d'intérêt du prêt. Cette solution devait néanmoins obtenir l'aval de chacune des autorités. Chaque Conseil municipal a donc voté le principe du cautionnement, via un arrêté. En décembre dernier, tous l'avaient accepté. Chaque Commune garantissait le prêt selon un pourcentage, calculé en fonction de l'utilisation. Lancy par exemple se porte caution à hauteur de 22% et Genève de 34,5%.

Coup d'envoi des travaux

Les travaux évalués à 8,5 millions de francs doivent débuter cette année et vont durer jusqu'en mars 2021. Pour les réaliser, la Fondation va emprunter 7,8 millions environ. Le futur restaurant va donner un nouveau souffle au parc et avec le projet de restauration, chacun devrait y trouver son compte. Une carte avec des produits frais régionaux, à des

prix accessibles, est prévue. Des plats équilibrés seront aussi disponibles à l'emporter. «Si je vais faire du sport, si je vais jouer avec mes enfants ou si je pratique l'accrobranche, je veux pouvoir déguster un petit sandwich et boire quelque chose!, s'enthousiasme Frédéric Renevey. La salle polyvalente, elle, va fonctionner en synergie. Elle servira pour des mariages, des fêtes et des anniversaires». Le futur restaurant disposera de 92 places avec une terrasse de 140 places. La salle polyvalente, de 120 places, divisible en deux espaces équivalents, jouira aussi d'une terrasse. La cuisine centrale, de 90m², sera destinée aux deux lieux. Une salle de conférence de 50 m² et des sanitaires pour l'administration complètera le rez-de-chaussée. Au sous-sol, une autre salle de 50 places servira de lieu de réunion aux clubs notamment. Les sous-sols accueilleront également les sanitaires pour les clients et les employés, ainsi que des vestiaires pour ces derniers. Enfin des espaces de stockage pour les clubs sportifs et le restaurant viendront compléter l'ensemble.

Judith Monfrini



Gestion des déchets: halte au plastique!

Une étude récente révèle que 600 tonnes de déchets reposent aujourd'hui sur les fonds du lac Léman et que 50 tonnes de plastique y sont déversées chaque année. Le plastique est partout et ses résidus ont un impact croissant sur l'environnement. Ainsi, par négligences ou comportements inappropriés, la Suisse contribue indéniablement à la pollution catastrophique des océans et se doit de réagir rapidement pour lutter notamment contre l'utilisation des produits à usage unique qui sont particulièrement nocifs.

DANS CE CADRE, LA VILLE DE LANCY SE mobilise et met en place un certain nombre de mesures:

- Dès cette année, via l'association Tri-crochet, des ateliers éducatifs dédiés aux ravages du plastique sur notre planète seront organisés au sein des écoles lancéennes afin de sensibiliser les générations futures.
- L'utilisation des verres en plastique a été abandonnée et interdite par l'administration lancéenne est interdite au profit des verres réutilisables dont la distribution s'est d'ores et déjà généralisée lors des grandes manifestations communales.
- Nous rappelons aux associations et aux privés organisant des manifestations dans des locaux communaux, que l'utilisation d'une vaisselle

lavable ou compostable est désormais obligatoire.

- Pour terminer, la Ville de Lancy est active au sein du groupe de travail supervisé par le canton qui étudie la possibilité de mettre prochainement en place un concept uniformisé dédié à l'utilisation de vaisselle réutilisable, respectueuse de l'environnement.

Pour participer à ce changement de comportement citoyen, vous pouvez, dès maintenant, adopter quelques gestes simples!

- Dites stop au suremballage lorsque vous faites vos courses!
- Supprimez les objets superflus tels que les pailles (un milliard sont utilisées chaque jour sur la planète!)
- Ayez toujours un sac réutilisable sur vous (chaque personne consomme en

moyenne 400 sacs en plastique par année, c'est beaucoup trop!)

- Recyclez systématiquement vos bouteilles en PET en les déposant dans nos points de récupération communaux.
- Pour vos pique-niques, bannissez à jamais la vaisselle en plastique!
- Supprimez les gobelets jetables du bureau au profit d'une jolie tasse en céramique ou d'un mug que vous utiliserez toute l'année.
- Achetez vos aliments en gros (moins d'emballages et moins onéreux)
- Sensibilisez vos familles, amis ou encore collègues sur le sujet.

Restons vigilants, les océans sont malades et nous sommes tous responsables de cette situation...

Bruno Stämpfli

Chef gestion et logistique déchets

Nature aux Marbriers

UN PROJET DE NATURE EN VILLE VOIT LE JOUR au pied des immeubles dans le quartier des Marbriers au Petit-Lancy. Initié par les habitants accompagnés par Anne-Claude Vallée-Meier, architecte spécialiste «Nature en Ville», le projet vise à amener des nouvelles touches de couleur dans les espaces libres. Enchantés par le dynamisme des habitants, la Ville de Lancy et le Programme cantonal Nature en ville ont décidé d'accompagner le projet. La mise en œuvre a débutée en février avec la participation des enfants du quartier des Marbriers et de la Maison de Quartier du Plateau. Des éléments annonciateurs ont déjà été installés, nous vous invitons à les découvrir lors de vos prochaines promenades, en attendant l'ensemble des réalisations d'ici l'été 2019. Nos remerciements aux initiateurs de ce beau projet.

NHA

TOMBÉ DU NID?



QUE FAIRE LORSQU'UN OISEAU EST retrouvé blessé ou un oisillon est tombé du nid? C'est souvent le casse-tête! Suivez les conseils des spécialistes du Centre Ornithologique de Réadaptation (www.cor-ge.ch ou tél. 079 624 33 07). Cette association à but non lucratif se consacre au soin d'oiseaux en difficulté et à la protection de l'avifaune. Hormis un vétérinaire et un biologiste, tous sont bénévoles. Un grand merci pour leur travail. Et n'oubliez pas, faites le bon geste!

Sandrine Michailat

Cheffe de la section des espaces verts

Urbanisme durable

QUEL EST LE LIEN ENTRE LE CONCEPT GLOBAL du développement durable et les mesures concrètes de la Ville de Lancy? La série d'articles "Lancy ville durable" que vous retrouvez chaque mois dans "Le Lancéen" aborde les thématiques de la stratégie lancéenne pour le développement durable, pour en expliquer les enjeux et présenter les activités menées concrètement sur le terrain. "L'urbanisation et l'aménagement du territoire" est la première thématique de

la stratégie. Il s'agit d'intégrer les enjeux environnementaux et sociaux dans les planifications urbaines, de maintenir une mixité d'affectations et d'activités dans les quartiers et de favoriser une architecture durable. Trois objectifs qui s'inscrivent dans l'Agenda 2030 de l'ONU, qui vise notamment les villes durables.

Pour les atteindre, la Ville agit à plusieurs niveaux. Dans le cadre de la révision actuelle du plan directeur communal, elle traite les enjeux sociaux, culturels et environnementaux au même titre que l'urbanisme. Et pour ses propres réalisations, elle porte une attention particulière à la mixité et à l'architecture durable, comme l'illustre



Photo: Atelier d'architecture Rino Brodbeck/Jacques Roulet

l'Espace Palettes. Situé sur une friche délaissée, ce centre socio-culturel constitue un nouveau lien entre plusieurs quartiers. La Maison de quartier Sous l'Etoile, la ludothèque, les Travailleurs Sociaux Hors Murs de Lancy, le tea-room "Le Temps d'un Arrêt", ainsi que plusieurs salles polyvalentes ouvertes à la location y sont regroupées et en font un lieu animé et convivial pour toute la population. Et les matériaux de construction – majoritairement du bois – ainsi que le concept énergétique répondent à la volonté communale pour une architecture durable.



Photo: Jérémie Pape

visibilité aux actions de chaque corps, tant sur le plan des horaires, que de la répartition des tâches (remise de l'ilotage à la police municipale). Depuis la signature en avril 2015 du Contrat local de sécurité entre la Ville de Lancy et le Canton de Genève, une collaboration plus étroite s'est instaurée entre la police cantonale genevoise et les agents de police municipale lancéenne.

Durant l'année 2018, 33 actions CLS ont été effectuées, à savoir: **les CLS Séniors**, actions ciblées qui visent à prévenir uniquement des infractions commises à l'encontre des personnes âgées. Les policiers ont mené dans ce cadre plusieurs opérations de surveillance et de contrôles dans les endroits clés de la commune, notamment les distributeurs automatiques de billets, les offices de poste, les centres commerciaux, les places publiques, etc. Le travail conjoint avec la police municipale et la présence d'uniformes, dans ces lieux stratégiques, ont également permis de rassurer la population, de prévenir de certains délits à l'encontre des seniors et d'augmenter le sentiment de sécurité auprès de ce public. **Les CLS contrôles de vitesse** ont été menés sous la conduite de la police routière, avec la participation des policiers municipaux de Lancy et cantonaux. **Les CLS contre les incivilités**, en particulier les troubles à la salubrité et à la tranquillité publiques ont été mis en œuvre avec différentes actions de sécurité et ont permis d'apporter des réponses adaptées aux différents phénomènes relevés sur la commune.

Jean-Pierre Gay, Sergent major

Contrat local de sécurité de Lancy

PIÈCE MAÎTRESSE DE LA SÉCURITÉ DE proximité au quotidien, notre contrat local de sécurité (CLS) est entré en vigueur le jeudi 2 avril 2015. Ce contrat avec les autorités cantonales vient conforter une action conduite au plus près des attentes des citoyens et s'inscrit dans la «Politique cantonale de sécurité de proximité», récemment validée par la commission consultative de la sécurité municipale (CCSM). Les communes de Carouge, Meyrin, Plan-les-Ouates, Thônex ainsi que la Ville de

Genève ont également conclu un CLS, ce qui resserre un peu plus le maillage sécuritaire du territoire cantonal et contribue à la mise en œuvre de la politique de sécurité de proximité.

Bon nombre d'acteurs contribuent à la sécurité, la tranquillité et la salubrité publiques à Lancy. Que ce soit la police municipale, la gendarmerie, le service social ou encore le service de l'environnement, chacun œuvre, à son niveau, pour le bien-être des habitants.

Positif, le bilan dressé par Lancy ouvre la voie à de nouveaux objectifs tels que le renforcement de la prévention et l'attention portée aux personnes âgées. Le CLS de Lancy s'adapte ainsi aux nouvelles réalités du terrain telles que décrites dans le diagnostic local de sécurité 2016 (DLS) présenté en juin 2017 par la police cantonale. Cette politique régit les interventions entre la police cantonale et les polices municipales. La coordination des missions donne un cadre strict et une meilleure

NOUVELLES ÉCONOMIQUES Entreprises et commerces récemment établis à Lancy

- **INTERAF SA**
P/A Fiduciaire Edmond Golaz Sàrl
Ch. Daniel-Ihly 32, Petit-Lancy
Gérance de biens immobiliers à l'étranger
- **DAUDIN GROUPE SA**
P/A Daudin & Cie SA
Rte de Chancy 59, Petit-Lancy
Acquisition, administration et vente de participations
- **AETAS HOLDING SA**
Rte de Chancy 59, Petit-Lancy
Acquisition, administration et détention de participations
- **SERCOTRADE SARL**
P/A Voisins SA
Rte des Jeunes 105A, 1227 Carouge
Conseils et services aux entreprises
- **AD CONCEPTS 2.1 SARL**
Rte des Jeunes 12, 1227 Carouge
Bureau d'architecture, d'urbanisme et de design
- **HYGIEPROPRE NETTOYAGE SARL**
P/A Ballesteros Fiduciaire Sàrl
Av. du Petit-Lancy 19, Petit-Lancy
Nettoyage et entretien de bureaux
- **NASCIMENTO DOS SANTOS SNS RENOVATION**
Ch. des Semailles 13B, Grand-Lancy
Rénovation, nettoyage et aménagement d'immeubles
- **JUNIOR SA**
P/A Centre médical de Lancy SA
Rte de Chancy 59C, Petit-Lancy
Santé
- **INSTITUT RESTELLINI INVESTIGATION SA**
Rte du Grand-Lancy 6A,
1227 Les Acacias
Services et conseils dans le domaine de l'art
- **LISI SARL – ENTREPRISE GENERALE**
Ch. Louis-Hubert 2, Petit-Lancy
Entreprise générale de construction
- **SECRETAIRE COMPTABLE PETRUZZELLI**
Rte du Pont-Butin 14, Petit-Lancy
Secrétaire comptable en freelance
- **ALLIANZ SUISSE AGENCE GENERALE JACQUES RAEMY**
Ch. Louis-Hubert 2, Petit-Lancy
Agence générale d'assurance
- **FOURTEEN SA**
Rte des Jeunes 16, 1227 Carouge
Acquisition et administration de toutes marques
- **I.S SARL**
Rte de Chancy 81, Petit-Lancy
Importation, exportation, achat et vente de biens de consommation
- **BRAHIMI RENOVATION**
Av. des Communes-Réunies 76,
Grand-Lancy
Pose de carrelage et de revêtement
- **ECC, EMMENEGGER COMPETENCES CONSEILS**
Rte du Grand-Lancy 6A, Grand-Lancy
Conseils en gestion de capital humain et management
- **CHIENS DE DETECTION – SIMONE MARTINEZ SESAR**
Ch. Haccius 14, Grand-Lancy
Education de chiens et dressage de chiens de détection
- **HSP – HUGO GOMES DA SILVA PEINTURE**
Ch. des Erables 14, Petit-Lancy
Services dans le domaine du bâtiment
- **JFM IMMOBILIER SARL**
P/A Frédéric Vansende
Ch. des Vignes 18, Petit-Lancy
Gérance de biens immobiliers
- **DEGLI AGOSTI – ATELIER CYCLES LA COMBINE**
Ch. du Petit-Voiret 3, Grand-Lancy
Entretien et vente de vélos d'occasion
- **ARCE STORES SERVICES SA**
Ch. Louis-Hubert 2, Petit-Lancy
Commerce et entretien de volets à rouleaux
Nous souhaitons à tous la bienvenue et formons tous nos vœux pour le succès de leurs activités.

Source: FOOSC / Gwendoline Romand

Aides financières familiales

DEPUIS LE 1^{ER} NOVEMBRE 2012, IL EST possible, dans le Canton de Genève, de bénéficier de prestations complémentaires familiales délivrées par le Service des prestations complémentaires (SPC). Ces prestations ont pour but de compléter les ressources des familles dont le revenu du travail n'est pas suffisant pour assumer les dépenses de base du ménage selon des barèmes prédéfinis. Les factures liées à des frais de garde des enfants ou des cours de répétiteurs peuvent par exemple être prises en charge par ce service. Aussi, un subsidé d'assurance maladie est octroyé à tous les membres de la famille concernés par la décision.

En plus du critère financier, plusieurs conditions cumulatives sont exigées pour déposer une demande afin que le SPC puisse évaluer le droit aux prestations.

- Être domicilié et résider sur le territoire genevois de manière ininterrompue depuis 5 ans
- Vivre en ménage commun avec un ou des enfants à charge âgés de moins de 18 ans ou de moins de 25 ans en études
- Faire l'objet d'une taxation fiscale ordinaire (pas de taxation d'office)
- Ne pas bénéficier déjà de prestations complémentaires AVS/AI

- Enfin, un taux d'activité minimum est requis: 40% de taux d'activité pour une famille monoparentale et 90% pour une famille biparentale (cumul du taux des deux parents).

Si ces différentes conditions sont remplies, il est alors possible de déposer une demande auprès du SPC en prenant un rendez-vous en ligne, directement sur le site internet ou par téléphone. Lors du rendez-vous, il sera nécessaire de vous présenter avec le formulaire rempli et les différents justificatifs demandés. Tous les renseignements nécessaires (calculs en ligne et documents) se trouvent sur le site internet du service à l'adresse: <https://www.ge.ch/prestations-financieres/prestations-complementaires-familiales>. Ces démarches sont complexes, n'hésitez pas ainsi à solliciter le service des affaires sociales de la Ville de Lancy. Nous vous aiderons volontiers à constituer votre dossier et vous guiderons dans les différentes démarches à entreprendre. Pour ce faire, une permanence sociale gratuite et sans rendez-vous tenue par une assistante sociale se déroule à notre service (avenue Eugène Lance 3), tous les mardis matin, de 8h30 à 11h00.

Alicia Riodel-Carrard
Responsable de l'action sociale



Impôt pour jeunes majeurs



EN 2019, LE SERVICE DES AFFAIRES SOCIALES offre une nouvelle prestation à l'attention des jeunes adultes ayant atteint la majorité en 2018 en leur proposant une permanence pour remplir leur première déclaration d'impôt.

Cette permanence gratuite et sans rendez-vous aura lieu le **jeudi 7 mars** et le **mardi 19 mars de 17h à 20h**.

A cette occasion, un spécialiste des questions fiscales et une assistante sociale seront présents pour vous aider à remplir directement sur le logiciel informatique votre déclaration d'impôts 2018.

Un courrier adressé à tous les jeunes lancéens concernés sera envoyé courant février avec plus de précisions quant aux documents à réunir pour remplir la déclaration fiscale.

Remplir sa déclaration d'impôt est obligatoire faute de quoi une taxation d'office est appliquée par l'Administration fiscale cantonale (AFC) et peut être accompagnée d'une amende. Une taxation d'office peut également entraîner le blocage de certains droits notamment l'accès aux subsides de l'assurance maladie.

N'hésitez pas à vous présenter à cette permanence. Nous serons heureux de vous accueillir et de vous accompagner dans cette nouvelle démarche.

Alicia Riodel-Carrard
Responsable de l'action sociale

DÉPANNAGE À DOMICILE

«RETRAITÉ, JE ME SUIS DÉCIDÉ IL Y A 5 ans à participer à une activité en faveur de la communauté. A la coordination du bénévolat de la Ville de Lancy, j'ai fait la proposition d'apporter de l'aide aux personnes dans l'inconfort d'un appareil utile quotidiennement et qui ne fonctionne pas. Mes connaissances empiriques relatives au monde de l'utilisation d'un ordinateur, TV, télécommande, téléphone ou smartphone m'ont permis de dépanner et redonner confiance à des personnes désespérées, privées momentanément, voire des jours, de leurs liens avec le monde extérieur. Quelquefois âgées, elles nécessitent de la patience et du temps, ainsi un deuxième dépannage est le plus souvent nécessaire et bienvenu car en plus de la réparation, elles apprécient certainement le temps d'un moment partagé.»

Jean-Paul, 73 ans.

- **Vendredi 22 mars**, Fête du Bonhomme Hiver aux Palettes, rejoignez l'équipe de bénévoles sur l'esplanade des Palettes, entre 13h30 et 21h30 (selon vos disponibilités).

- Des bénévoles pour les visites au domicile des aînés, pour des cours de conversation en français ou pour des cours d'utilisation d'ordinateurs, smartphone ou tablettes sont bienvenus.

Pour en savoir +
Coordination du bénévolat
www.lancy.ch
c.etienne-warynski@lancy.ch
022 706 16 84

Manger local sans se ruiner

EST-CE DONC POSSIBLE? ALLER AU MARCHÉ sur la place du village, acheter son pain chez le boulanger ou son fromage chez l'épicier du coin sont des idées savoureuses mais qui sont réputées fatales pour notre porte-monnaie. Et pourtant, une étude de la Fédération Romande des Consommateurs (FRC) sur les différents budgets alimentaires montre que se nourrir de produits bio, de saison et respectueux de l'environnement ne serait pas plus onéreux. Au contraire, revoir son alimentation et repenser ses achats permettrait de manger, non seulement moins cher mais aussi «mieux» autant

pour sa santé que pour l'environnement. Pourquoi ne pas essayer de bousculer nos habitudes de consommateur et participer au deuxième atelier «Bien manger à petits prix» organisé par la Fédération romande des consommateurs



Photo: Alain Grosclaude

Genève (FRC) en collaboration avec le service des affaires sociales de la Ville de Lancy? Une opportunité de dénicher des trucs et astuces pour manger local sans se ruiner.

Une animatrice de la FRC exposera comment adapter ses choix alimentaires en optant pour une alimentation durable, sans gaspillage et proche des recommandations nutritionnelles, sans pour autant augmenter son budget. Des exemples et des suggestions d'achats de proximité compléteront la présentation. Laissez-vous surprendre par le choix et la qualité des divers produits proposés, aux quatre coins du canton, pour tous les goûts et toutes les bourses! L'atelier est gratuit, ouvert à toutes per-

sonnes de plus de 65 ans domiciliées à Lancy et sera suivi par un moment d'échange au tea-room Le Temps d'un Arrêt.

Jeudi 4 avril 2019, 14h à 16h30 à la salle de réunions de l'Espace Palettes, avenue des Communes-Réunies 73, 1212 Grand-Lancy

L. Clerc-Martin et C. Etienne-Warynski

Inscriptions obligatoires et renseignements

Service des affaires sociales
tél. 022 706 16 66, cal@lancy.ch
Un transport peut être organisé par le service pour les personnes à mobilité réduite, il faut le mentionner lors de l'inscription.

“Expanding Bodies”, le pouvoir aux femmes

À travers leurs œuvres engagées, Xenia Laffely et Nastasia Meyrat utilisent leur corps comme sujet de base de sculptures, couvertures ou dessins, qui portent à réfléchir sur la condition de la femme, artiste ou non, dans le monde actuel. Une exposition à la Ferme de la Chapelle leur est consacrée du 9 mars au 14 avril.

EN JUIN DERNIER, NASTASIA MEYRAT

présentait *An Alter Manifesto* au Swiss Art Awards à Bâle pour le Prix Kiefer. Ce groupe de personnages féminins aux corps gris, mains et nez énormes, rendus anonymes par l'absence d'yeux, sont des démultiplications de l'artiste. «Nous sommes six, écrit-elle dans le texte qui accompagne l'œuvre. Combatives et grotesques à la fois, nous connaissons nos armes, car nous avons compris qu'il nous appartient de se réapproprier les représentations du corps féminin de la façon qu'il nous plaît.» Pour cette jeune artiste de 28 ans, engagement et création artistique sont intimement liés, et elle l'exprime à travers toutes sortes de réalisations, sculptures, textes, tissus, performances, selon les situations auxquelles l'artiste se confronte. Ses œuvres aux allures provocatrices s'inscrivent dans une lutte contre la domestication des esprits et de la pensée, avec à la clé l'idée que la démultiplication permet d'accroître l'intelligence collective et les connais-

sances.

Xenia Laffely se met également en abîme dans ses différentes autoreprésentations. Elle se dépeint sans complaisance, son corps mis à nu, transformé, démultiplié, tentaculaire. Avec un vocabulaire proche du surréalisme, elle décline des dessins en changeant la couleur ou certains éléments, comme pour venir à bout de manière exhaustive du sujet. Les supports aussi sont variés. Imprimés sur plexiglas, les dessins acquièrent une dimension translucide qui en dévoile la profondeur. Le tissu constitue un support privilégié pour cette plasticienne qui l'utilise dans son essence première: les tapis restent au sol, les tissus sont tendus dans l'espace, tandis que les couvertures offrent la sensualité du velours au visiteur qui peut s'en envelopper, comme d'une deuxième peau. Ces supports inhabituels et familiers font de l'espace d'exposition un lieu domestique qu'il est possible de s'approprier. Tous les sens sont sollicités par ces contacts directs

avec les œuvres, pour nous induire à réfléchir avec l'artiste sur la représentation de soi et du corps féminins.

Nicole Kunz
Responsable de centres d'art



Nastasia Meyrat, Vue de l'installation *An Alter Manifesto*, Kiefer, Swiss Art Awards, Bâle, 2018

Récréation à la Villa

L'exposition *Récréation à la Villa Bernasconi* mobilise l'idée d'assemblage et de détournement à travers jouets, livres, installations, vidéos, musique ou mobilier. A voir dès le 17 avril.

LA RÉCRÉATION NON PAS COMME TEMPS DU

loisir, temps du repos avant de se remettre à travailler, mais comme activité permanente de re-création. Quels sont les liens entre l'art, le design, la pédagogie et le jeu? Peut-on jouer sérieusement et créer en jouant? Cette exposition s'attaque à ces questions avec une proposition ludique où artistes contemporains, designers, musiciens et pédagogue exposent leurs manières de jouer.

Pensée à partir du jeu de construction, *Récréation* mobilise l'idée de jeu libre, de combinatoire, d'assemblage et de détournement à travers jouets, livres, installations, vidéos, musique ou mobilier. *Récréation*, c'est le ludique comme une attitude créative face au monde, *récréation* c'est la possibilité de faire autrement avec ce qu'il y a, *récréation*, c'est une manière d'être dans le temps, que l'on soit au jardin d'enfant ou en

EMS.

L'exposition fait dialoguer une partie historique – présentant des objets ou des vidéos de Bruno Munari, Enzo Mari, Charles et Ray Eames, Oskar Schlemmer, etc. –, avec des créations contemporaines de Denis Savary, Peer Clahsen, Misha Hollenbach et Shauna Toohey.

Zsuzsanna Szabo



Bruno Munari, *Immagini Della Realtà*, édition Danese, Milan, 1977



Mina Audemars & Louise Lafendel, *Nouveau jeu de surfaces: brochure explicative*, 1919. (détail).

© Archives Institut Jean-Jacques Rousseau.

LES TROIS OURSES

COMME UN AVANT-GOÛT DE

l'exposition *Récréation à la Villa Bernasconi*, *Les Trois Ourses* sera présente à La Dépendance dès le 5 avril et jusqu'au 26 avril, pour divers ateliers avec les enfants dès le plus jeune âge. Une première rencontre aura lieu le 4 avril, dédiée aux professionnels de la petite enfance, sur le thème «Lire et jouer avec *Les Trois Ourses*».

Du 8 au 12 avril, des ateliers pour les 0-2 ans, 2-5 ans et 5-10 ans, seront animés par Coline Irwin et Alixis Coulais, et les médiatrices de la Villa, et proposeront aux enfants à créer des diapositives et des volumes. Louise-Marie Cumont sera présente pour un atelier intitulé «Pêle-mêle, Les chaises et les masques», dès 3 ans, entre le 11 et le 18 avril. Et enfin, du 23 au 26 avril, Mauro Bellei proposera 4 ateliers égale-

ment. Une rencontre avec les fondatrices de l'association *Les Trois Ourses* (Elisabeth Lortic, Mirabel Annie et Odile Belkeddar) est prévue le dimanche 26 mai à la Villa.

Plus d'informations sont disponibles sur www.villabernasconi.ch. Pour mieux connaître *Les Trois Ourses*: <https://lestroisourses.com>.



Le FIFDH à Lancy

LANCY ACCUEILLE EN AVANT-PRÉMIÈRE

La Preuve scientifique de l'Existence de Dieu (photo ci-dessus), le dernier film de Frédéric Baillif (CH), avec Jean-Luc Bideau et Irène Jacob au casting. La projection sera suivie d'une discussion avec l'équipe du film.

Cette fiction mêlant acteurs professionnels et personnes réelles met en scène d'anciens objecteurs de conscience aux caractères bien trempés qui se retrouvent pour faire un documentaire sur leur passé de militants. A la veille d'une votation fédérale sur l'interdiction d'exporter des armes, le petit-fils d'Alain, l'un d'entre eux, meurt accidentellement au service militaire. Le groupe n'a alors plus qu'une idée en tête : reprendre la lutte pour un monde sans armes.

MBR

Le FIFDH à Lancy

Judi 14 mars 2019 à 19h
Salle communale du Petit-Lancy
Avenue Louis-Bertrand 7-9, 1213
Petit-Lancy
Entrée libre
Buvette et spécialités marocaines
par Amina Cherrad
Informations: www.lancy.ch,
www.fifdh.org



Photo: Cédric Sintes

Groove'N'Move

LE FESTIVAL GROOVE'N'MOVE TRANSFORME LE

le territoire genevois en épicerie des danses urbaines et amène le public à découvrir différentes formes artistiques : battles, spectacles, cours tout public, projections, conférences, etc.

La Ville de Lancy accueille cette année à la salle communale du Petit-Lancy le Battle Groove'N'Move, événement incontournable et fait maison du festival, où tous les styles de danses hip-hop peuvent s'exprimer. Ce concours rassemble des danseurs locaux, nationaux et internationaux le temps d'une après-midi, autour de deux catégories, Hip-hop et Popping, qui possèdent leurs propres origines et influences. Il s'adresse aussi bien à un public curieux, amateur d'expressions artistiques contemporaines, qu'aux professionnels. C'est avant tout un temps festif dédié à la danse, ouvrant des espaces participatifs et conviviaux.

MBR

Battle Groove'N'Move

Dimanche 24 mars 2019 à 15h
Salle communale du Petit Lancy
Ave Louis-Bertrand 7-9, 1213 Pt-Lancy
Entrée: Fr. 15.-, gratuit pour les moins de 10 ans.
Danseurs: Fr. 10.-, sur inscription
Inscriptions et informations:
www.groove-n-move.ch

Exposition des artistes lancéens

CHACQUE ANNÉE, LA VILLE DE LANCY OFFRE LA possibilité à des artistes amateurs lancéens sélectionnés sur dossier d'exposer leur travail le temps d'un week-end. La 15^e édition de l'Exposition des artistes lancéens se tiendra les 15-17 mars à La Dépendance, à l'entrée du Parc Bernasconi.

Le public y découvrira les œuvres de :

- Sylvie Alloca, photographie
- Dominique Babel, dessin et peinture
- Ericka Bekono, dessin et peinture
- Danilo Doninelli, peinture
- Joël Rey, sculpture en verre soufflé.

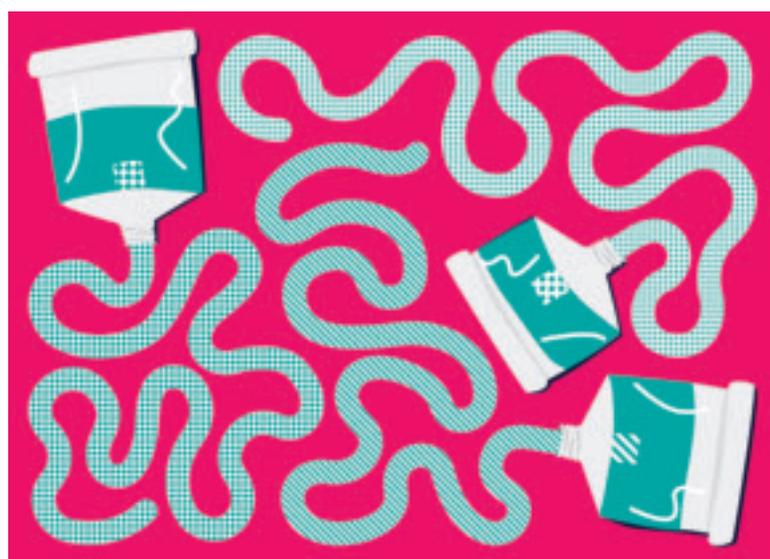
Le vernissage aura lieu le vendredi 15 mars dès 18h, en musique avec DJ Amina, World Music selector.

Les artistes seront présents tout le week-end pour échanger avec le public autour de leur travail.

MBR

Exposition des artistes lancéens

15-17 mars 2019 – La Dépendance
Route du Grand-Lancy 8, 1212 Grand-Lancy
Vernissage le vendredi 15 mars dès 18h
Horaire de l'exposition
Samedi et dimanche de 14h à 18h
Informations: www.lancy.ch



Dessin, bijouterie, sculpture ou autre... Pourquoi pas vous en 2020?

Quelle que soit votre discipline artistique, envoyez votre candidature! Le concours est ouvert à tous les lancéens ainsi qu'aux personnes qui étudient ou travaillent sur la commune.

Informations et dossiers: m.babel-rostan@lancy.ch ou tél. 022 706 15 28

Prochains ateliers à la biblio

LA BIBLIOTHÈQUE DE LANCY VOUS ANNONCE

les deux premiers ateliers bricolage de l'année, en mars et en avril, à partager entre adultes et parents-enfants. Une bonne manière de commencer l'année sous le signe de la créativité. On vous attend nombreux, sortez vos crayons! Le mardi 12 mars de 18h30 à 19h30, on bricolera, on découpera, on collera et on créera de nouveaux objets en toute convivialité. En effet, les adultes sont conviés à notre incontournable atelier "BricoLivres", un rendez-vous semestriel basé sur le recyclage des livres. Fort du succès des ateliers précédents, la bibliothèque vous propose cette fois-ci de créer un mobile de jolis oiseaux en origami (voir photo). Une nouvelle technique à découvrir avec l'une de nos bibliothécaires passionnée par cet art

japonais de pliage de papier. La bibliothèque fournit le matériel et les pages de livres à recycler.

Le mercredi 3 avril de 14h à 16h, David Telese, conteur et dessinateur lausannois, créateur de spectacles de théâtres d'ombres et de kamishibai, nous fera le plaisir de revenir à la bibliothèque pour proposer un atelier parents-enfants. Pendant ces deux heures, il sera question de créer un mini kamishibai (théâtre ambulant originaire du Japon) que vous pourrez ensuite ramener à la maison. Chaque famille recevra un théâtre en carton, avec comme but d'imaginer un récit et à illustrer ensuite. Tour à tour, parents et enfants deviendront scénaristes, illustrateurs et conteurs. Complicité et créativité garantie! Atelier dès 5 ans.

Ces deux ateliers sont gratuits mais sur inscription auprès des bibliothécaires ou au 022 792 82 23.

Nous vous rappelons également que la bibliothèque vous propose chaque mercredi, de 15h30 à 16h, depuis le 16 janvier et jusqu'à fin mars, des lectures hivernales, destinées aux enfants et aussi aux plus grands! Pendant ces jour-

nées froides d'hiver venez en famille vous réchauffer, en écoutant de belles histoires, mises en scène par les bibliothécaires. Cette animation est gratuite, sans inscription et suivie d'un goûter. Alors pour vos mercredis après-midis d'hiver, choisissez la bibliothèque de Lancy!

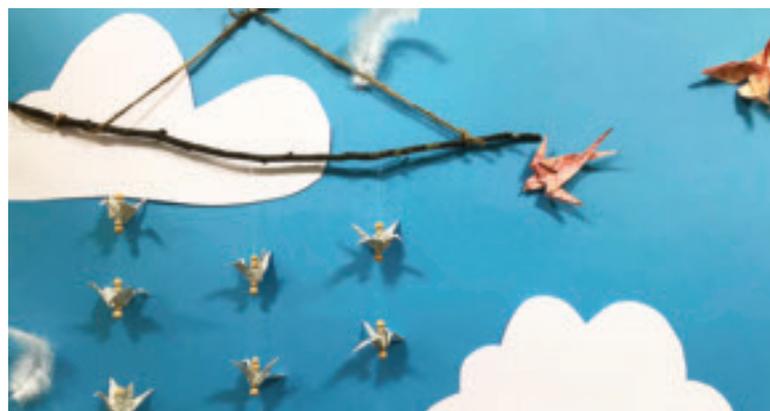
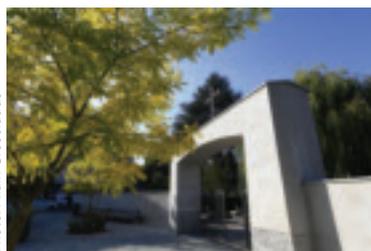


Photo: Alain Grosclaude



Cimetière de Lancy

AVIS OFFICIEL DE LA VILLE DE LANCY. LES familles ayant des parents inhumés au cimetière de Lancy en 1999, ainsi que les familles possédant des concessions arrivées à terme en 2018, sont informées de leur échéance au 31 décembre 2019. Pour tout renouvellement d'emplacement, veuillez-vous adresser à la Mairie de Lancy jusqu'au 30 juin 2019. Les monuments, entourages et ornements, des tombes non renouvelées, devront être enlevés avant le 30 avril 2020. Passé ce délai, la Ville de Lancy en disposera librement.

CS

Pour en savoir +

Mairie de Lancy

Route du Grand-Lancy 41
1212 Grand-Lancy
Tél. 022 706 15 11

CHÈQUES & RÉDUCTIONS

LA VILLE DE LANCY PROPOSE TROIS chèques offrant différentes réductions. Lequel est fait pour vous?

Le Chèque sport

Vous avez entre 4 et 18 ans en 2019, habitez Lancy et bénéficiez du subside de l'assurance-maladie? Profitez du Chèque sport permettant de pratiquer l'activité sportive de votre choix dans un club lancéen, avec une réduction de Fr. 100.-.

Le Chèque culture

Offrez-vous de passionnantes évènements culturels à prix réduit parmi un choix de plus de 50 partenaires. Quatre conditions: avoir entre 21 et 64 ans, être domicilié à Lancy, bénéficier d'un subside de l'assurance-maladie (A, B ou 100%) et ne pas être étudiant.

Le Chèque économique

Dernier-né : le Chèque économique. D'une valeur de Fr. 300.-, il est destiné aux entreprises en raison individuelle ainsi qu'aux SARL nouvellement créées et établies à Lancy.

Plus d'informations sur:

www.lancy.ch

SMA

Déchets: statistiques 2018

LANCY POURSUIT SA PROGRESSION...

Avec 182 kg de déchets urbains incinérés par habitant (déchets encombrants compris) et un taux de recyclage de 50,16 %, la Ville de Lancy a continué d'améliorer ses performances environnementales en 2018! A cet effet, nous tenions à mettre à l'honneur les quartiers et les points de récupération communaux qui ont obtenus en 2018 les meilleures performances de tri.

- Eco-point des Palettes (chemin des Palettes): taux de récupération de 74,55%.
- Eco-point Bosson-Caroline: taux de récupération de 72,09%.
- Eco-point de la place des Ormeaux: taux de récupération de 58,53%.
- Eco-point du Bachet: taux de récupération de 58,37%.

Bravo à tous!

Cet excellent résultat répond aujourd'hui parfaitement aux objectifs cantonaux et couronne les efforts de tri effectués par la population lancéenne que nous félicitons chaleureusement. Afin de poursuivre efficacement sa poli-

tique de tri, la Ville de Lancy ambitionne de supprimer progressivement et d'ici 4 ans, les levées en porte à porte (hormis pour les encombrants, les déchets de jardins et les entreprises) au profit des éco-points enterrés communaux qui sont aujourd'hui au nombre de 57. Ces derniers conditionnent en effet l'amélioration de nos résultats de tri et de nos performances environnementales (diminution des flux routiers, des nuisances sonores, etc.). A cet effet, une quinzaine de nouveaux points de récupération devraient voir le jour d'ici 5 ans.

Bruno Stämpfli

Chef de section logistique
et gestion des déchets

Restons mobilisés autour du tri de nos déchets de cuisine qui doit devenir un geste naturel au sein de chaque foyer. Ceci nous permettra de maintenir au plus bas le poids de notre poubelle ménagère. A cet effet, les sacs compostables de votre P'tite poubelle verte seront toujours distribués gratuitement en 2019! Retrait possible au BAM et au poste de la police municipale du Petit-Lancy.

LE COIN GOURMAND DES AÎNÉ-E-S

Réservez les prochains repas « Coin Gourmand des Aîné-e-s », **les lundis 4 et 18 mars et 1^{er} avril à 12h**. Vous dégusterez un repas préparé et servi des bénévoles dans une ambiance chaleureuse et en bonne compagnie. Les inscriptions sont obligatoires (places limitées) et le repas coûte Fr. 10.-. Un minibus est à disposition pour les personnes à mobilité réduite, il suffit de l'indiquer lors de l'inscription.

Renseignements et inscriptions, Service des affaires sociales, coordination du bénévolat, tél. 022 706 16 84 (sauf vendredi), c.etienne-warynski@lancy.ch

A VOS MAILLOTS!

LA PISCINE DE TIVOLI, C'EST UN BASSIN couvert d'une longueur de 25 mètres, avec des couloirs de natation marqués au sol et une eau à 27°C. Les tranches horaires d'ouverture réservées au public, sont de 11h30 à 13h30 les mardis et de 12h à 14h puis de 18h à 20h les mercredis. La piscine est fermée durant les vacances scolaires et les jours fériés. Le tarif pour adultes est de Fr. 3.- et pour les enfants, de Fr. 2.-. Quant à la piscine Le Sapay, elle offre des infrastructures de qualité permettant au public de profiter des bassins tout au long de l'année. A noter que le distributeur installé à l'entrée de la piscine propose des tickets pour une entrée et 10 entrées, et que les abonnements 6 et 12 mois sont délivrés exclusivement sur place au complexe sportif Le Sapay.

Plus d'infos sur: www.lancy.ch

O. Carnazzola, Chef du Service des Sports



Photo: Sandra Malita

La première rencontre "Par les mots" s'est déroulée à la bibliothèque municipale en février dernier. Un beau moment d'échange et de découverte de la langue française, dans une atmosphère conviviale et intimiste. Prochain rendez-vous du groupe de conversation: mardi 5 mars 2019 de 18h30 à 19h30, puis chaque premier mardi du mois (animation gratuite, sans inscription / Bibliothèque municipale de Lancy, tél. 022 792 82 23 / www.lancy.ch).